



**διαβάστε
σήμερα**

3 Ταινίες εντός και
εκτός συναγωνισμού

Τι θα δείτε σήμερα
και αύριο

5 Αγαπημένο μου
ημερολόγιο:
Η Κλεοπάτρα στη
χώρα των θαυμάτων

6 Μοσέν Μαχμαλμπάφ:
ένας Ιρανός φίλος

7 Η Μάριαν των
«Νέων Οριζόντων»

9 Λουσιέν Πιντιλιέ:
Οι εικόνες ενός
Βαλκάνιου

Ιδεών πανηγύρεις η
Πολιτιστική
Θεσσαλονίκη

10 Τα μέλη της Κριτικής
Επιτροπής του
Ελληνικού
Διαγωνιστικού
Τμήματος.

Μη μου άπτου

του Δημήτρη Γιατζουζάκη

Οι άνθρωποι, όταν ερωτεύονται μετακομίζουν μέσα σ' αυτόν που έχουν ερωτευθεί και τον εξιδανικεύουν. Ο άνθρωπος αυτός γίνεται σαν μια επίσκεψη στο Θεό. Είναι ένας άγγελος που δε ξέρουμε πότε αν έρχεται για μας σώσει ή να μας τιμωρήσει... είναι τα λόγια του Δημήτρη Γιατζουζάκη για κάποιες από τις ιδέες που τον οδήγησαν σ' αυτή την ταινία.

"Ήθελα να κάνω μια ταινία πάνω στην άρρητη δύναμη της ερωτικής επικοινωνίας. Όταν δυο άνθρωποι επικοινωνούν ερωτικά δε χρειάζονται το λόγο, η επικοινωνία μεταξύ τους είναι πολύ πιο δυνατή. Οι δύο ήρωες της ταινίας *Μη μου άπτου*, ερωτεύονται αλλά δε μιλάνε μεταξύ τους".

Ο πρωταγωνιστής Εύβουλος Σύμπουρας (τον υποδύεται ο Γιώργος Νινιός) είναι ένας εραστής που ικανοποιείται καθημερινά μέσα στη Σικωπή, χαιδεύοντας στα κρυφά γυναίκες που κυκλοφορούν με τις αστικές συγκοινωνίες της Αθήνας. Έχει αναγάγει το πάθος του σ' επιστήμη. Δίνει πρακτικά και θεωρητικά μαθήματα σ' ένα νεαρό που ενθουσιασμένος σπεύδει να τα εφαρμόσει. Στέλνει όμως μια κοπέλα στο νοσοκομείο ενώ ο ίδιος καταλήγει στη φυλακή. Μέσα από τον έγκλειστο φίλο, ο Εύβουλος αντιλαμβάνεται την εγκληματική πλευρά του πάθους του και περιμένει την τιμωρία. Παράλληλα είναι ένας άνθρωπος απομακρυσμένος από την αγάπη που στην διάρκεια της ταινίας παλινδρομεί στα τοιχώματά της όπως ο Ιωνάς στο Θαλάσσιο Κήτος.



Μέχρι τη συνάντησή του με τη γυναίκα που εφηβικά ερωτεύεται, είναι σαν ένας λύκος, ένα άγριο θηρίο που νιώθει κυρίαρχος στο χώρο του: τη καθημερινή ζούγκλα των λεωφορείων της πρωτεύουσας. Όμως η γυναίκα αυτή είναι μια τίγρη. Ο έρωτάς τους είναι αυτός του ζώου και του Θεού.

K. X.

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

Τρεις εποχές

της Μαρίας Ηλιού



Οι εμμονές απ τις οποίες δε μπορώ να ξεφύγω, εικόνες που με συγκίνησαν, κινήσεις που καταγράφηκαν στο χρόνο και συναισθήματα που μ' αναστάτωσαν οδηγούν σιγά-σιγά σένα θέμα, κάτι που μ' αναστατώνει, μια περιπέτεια που συχνά δεν ξέρω το τέλος της. Από κει ξεκινάει και η ταινία, γράφει η Μαρία Ηλιού.

Τρεις εποχές, απ' την άνοιξη ως το φθινόπωρο. Λυδία, Ελένη, Άννα, τρεις αδερφές, τρεις ερωτικές ιστορίες. Η Λυδία, χημικός σε εργοστάσιο χρωμάτων, ανακαλύπτει ένα οικολογικό σκάνδαλο εκεί όπου εργάζεται. Η αντίδρασή της καθώς και αυτή των αδερφών της είναι το μοτίβο που ενώνει τις ιστορίες τους. Το δίλημμα στη ζωή της κάθε μιας. Όμως μη φανταστείτε μια ρεαλιστική ταινία. Είναι σαν να έχει κινηματογραφηθεί πίσω από ένα γυαλί που αλλάζει τα πράγματα κάνοντάς τα πιο αφαιρετικά, πιο παραμυθένια, φέρνοντάς τα ίσως πιο κοντά σε μια εσωτερική πραγματικότητα. Ετσι αυτή η ταινία δεν είναι παρά ένα παραμύθι για τρεις ερωτικές ιστορίες, για τις επιθυμίες και τους φόβους μπροστά σένα κοινωνικό θέμα.

Ένα παραμύθι λοιπόν, για την δράση και την αδράνεια στις μέρες μας μέσα από τρεις εκδοχές. Η Λυδία καταρρέει από το βάρος των πράξεών της, η Ελένη αδυναμεί να ολοκληρώσει μια πράξη, η Άννα, μικρότερη από τις άλλες, καταφέρνει να ξεπεράσει τους φόβους της και να ζήσει.

Με τα λόγια του Εμπειρικού "Πάρε τη λέξη μου, δώσ μου το χέρι σου" περιγράφει η σκηνοθέτις, τη σχέση ανάμεσα στην ταινία και τους θεατές, προσθέτοντάς πως "ο κινηματογράφος που εγώ αγαπώ, που εγώ θάθελα να κάνω σ' όλη μου τη ζωή δεν είναι ο εμπορικός κινηματογράφος της σίγουρης συνταγής, αλλά ούτε και ο κινηματογράφος του δημιουργού, έτσι όπως τον ζήσαμε στη δεκαετία του εβδομήντα, που ήταν κλειστός και ξεκομμένος απ' την πραγματικότητα, εξωτερική ή εσωτερική του καιρού μας. Ο κινηματογράφος που ξέρω και αναζητώ είναι εκείνος που γυρεύει τα σύνορα της ειλικρίνειας του δικού μου ονείρου και του ονείρου του θεατή".

K. X.

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

Pour Rire!/Για γέλια!

του Λικά Μπελβό (Γαλλία 1996)

Ηθοποιός με καριέρα στην τηλεόραση, τον κινηματογράφο και το θέατρο, ο Βέλγος Λικά Μπελβό πήρε θέση πίσω από την κάμερα το 1991 για την πρώτη του ταινία "Partois trop d' amour". Στη δεύτερη σκηνοθετική του απόπειρα φτιάχνει μια δραματική ιστορία αγάπης γεμάτη δάκρυα, μυστικά και φέμματα. Με φόντο το μαγευτικό Παρίσι και με τους Ορνέλα Μούτι και Ζαν Πιερ Λεό να χορεύουν στην οθόνη το ταγκό του έρωτα.

Τα νερά κυλούν ήρεμα στο Σηκουάνα. Είναι άνοιξη. Οι μέρες μεγαλώνουν. Το Παρίσι είναι γεμάτο τουρίστες που χαζεύουν μέσα από τα γυάλινα bateaux - mouches το τοπίο. Ωραία εποχή να διαλέξεις για να ερωτευτείς. Όπως ο Γκασπάρ, ένας αθλητικός φωτορεπόρτερ. Ερωτευμένος με την σκληρή και αυστηρή δικηγόρο, Αλίς, είναι υποχρεωμένος να κρατά τη σχέση του κρυφή. Η Αλίς συζεί με το Νικολά. Έναν άνεργο αλλά καθόλα ευχάριστο και ζωντανό τύπο που περνάει τη μέρα του εσώκλειστος. Τίποτα δε φαίνεται να νοιάζει το Νικολά. Εκτός από την αλήθεια. Η μυστική σχέση της Αλίς όμως, είναι μια αλήθεια που θα του αλλάξει τη ζωή.

Τζ. Π.



Νέα Αντιπροσωπεία Ford Βορείου Ελλάδος

Από σήμερα ένας κρίκος σας δένει με τη ...FORD



Για σας που έχετε ήδη αυτοκίνητο **FORD** ή για σας που σκοπεύετε να αποκτήσετε, τα νέα είναι ευχάριστα. Μια νέα αντιπροσωπεία, η **FORD ΚΡΙΚΟΣ** άνοιξε στη **Θεσσαλονίκη** και είναι στη διάθεσή σας για να σας προσφέρει μια **πλήρη σειρά υπηρεσιών**. Στους εκθεσιακούς μας χώρους θα βρείτε **όλα τα μοντέλα FORD**, σε όλους τους τύπους και επίπεδα εξοπλισμού, και σε όλα τα χρώματα. Το εξειδικευμένο προσωπικό μας, θα σας δώσει **πληροφορίες** και θα σας ενημερώσει για ό,τι αφορά το αυτοκίνητο και τα αξεσουάρ που σας ενδιαφέρουν, ενώ στο πλήρως εξοπλισμένο τμήμα **service** θα βρείτε την ανταπόκριση που επιθυμείτε και τα γνήσια **ανταλλακτικά FORD** που χρειάζεστε, στις καλύτερες τιμές. Δεν έχετε παρά να μας επισκεφθείτε για να διαπιστώσετε και μόνοι σας ότι τώρα μια νέα αντίληψη κι ένα νέο είδος οργάνωσης επιστρατεύονται για έναν μόνο σκοπό: την άψογη **εξυπηρέτησή** σας. Γιατί εμείς στην **FORD ΚΡΙΚΟΣ**, λειτουργούμε σαν να έχουμε έναν και μοναδικό πελάτη. Εσάς!



ΚΡΙΚΟΣ

ΑΛΛΑΖΕΙ ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

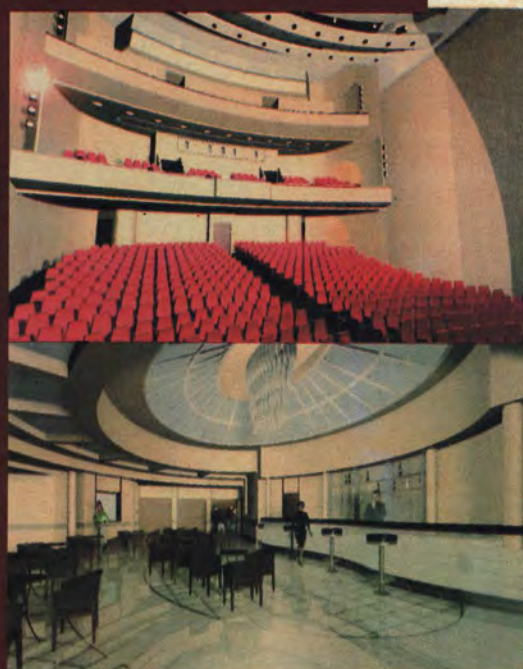
ΚΡΙΚΟΣ ΑΒΕΕ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ Μοναστηρίου 184, 546 28 Θεσσαλονίκη, τηλ. 031 - 553880 - 5, Fax: 031 - 553304
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ - ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ Βασιλέως Γεωργίου 2 - 4, 546 40 Θεσσαλονίκη, τηλ. 031 - 868961 - 3, Fax: 031 - 869063

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ

' 'Ολύμπιον' '

η παράσταση αρχίζει!



Τα φώτα σβήνουν. Ο φακός εστιάζει στη μεγάλη οθόνη. Σ' αυτό το Έργο πρωταγωνιστεί το "Ολύμπιον". Το ιστορικό κτίριο που στέγαζε στους χώρους του τα πρώτα βήματα του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης το 1960. Με τη συμβολή του Οργανισμού Πολιτιστικής Προτείνουσας ανακαινίζεται και εκσυγχρονίζεται ώστε να αποτελεί τη μόνιμη έδρα του μεγαλύτερου κινηματογραφικού γεγονότος στην Ελλάδα. Του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης.

Σε όλη τη διάρκεια του 1997 το νέο "Ολύμπιον" θα φιλοξενεί πλήθος κινηματογραφικών προβολών, ειδικά αφιερώματα, αλλά και εκδηλώσεις για το σινεμά ενταγμένες στα πλαίσια της Πολιτιστικής Προτείνουσας.

Το 1997 έρχεται. Το "Ολύμπιον" θα είναι έτοιμο να γιορτάσει μαζί με την πόλη και να ταξιδέψει τα όνειρά μας με οδηγό τις μαγικές εικόνες του σελιλιόνι.

ΟΛΥΜΠΙΟΝ
ΕΔΡΑ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



Θεσσαλονίκη
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ
ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΣΑ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
1997



ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

Engelchen
Μικρός Άγγελος (Γερμανία, 1996)
της Χέλκε Μίσελβιτς

Η “σκοτεινή πλευρά” της ζωής είναι αυτή που γοητεύει τη Ραμόνα Σνάιντερ. Μια γυναίκα ευάλωτη που ζει δίπλα σ’ ένα σιδηροδρομικό σταθμό. Όσοι την ξέρουν τη φωνάζουν “Μικρό Άγγελο”. Ο Αντρέι είναι ένας σαλτιμπάγκος της ζωής. Έχει έρθει στο Βερολίνο από την Πολωνία και ζει τη ζωή του στους δρόμους, πουλώντας τσιγάρα στη μαύρη αγορά. Γνωρίζονται τυχαία. Ερωτεύονται και σχεδιάζουν μια ζωή μαζί. Η Ραμόνα μένει έγκυος και παρά το γεγονός ότι ο Αντρέι είναι ήδη παντρεμένος στην πατρίδα του, είναι αποφασισμένη. Μια κρίση προσωπικού στρες θα την οδηγήσει σε αποβολή... Η αγάπη της για τον Αντρέι θα την κάνει να το κρατήσει μυστικό... Μόνη διέξοδος να αντικαταστήσει τη “χαμένη ευκαιρία” με μια νέα... Έστω κι αν αυτό σημαίνει να κλέψει μια “ανθρώπινη ζωή”... Πρόκειται για τη δεύτερη ταινία της άγνωστης στη χώρα μας, γερμανίδας Χέλκε Μίσελβιτς, η οποία ξεκίνησε την καριέρα της σκηνοθετώντας τηλεοπτικά προγράμματα για νέους πριν ασχοληθεί με τον κινηματογράφο.

Τζ. Π.

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ

Μπιζνες στα Βαλκάνια
του Βασίλη Μπουντούρη



Το Μπιζνες στα Βαλκάνια αντλεί από το αρχείο της Βαλκανικής πραγματικότητας τη λογική της αρπαχτής. Το μπάχαλο που έχει δημιουργηθεί τα τελευταία χρόνια στις χώρες του πρώην υπαρκτού σοσιαλισμού γίνεται η αφορμή να σατιριστεί αυτή η νέα νοοτροπία. Ο νεαρός ήρωας της ταινίας που θέλει να τα κονομήσει πάση θυσία και στα γρήγορα, μετατρέπει την ταβερνα του χωριού του σε μπαρ. Με το αγροτικό του φορτηγάκι ταξιδεύει ως τη Ρουμανία για να βρει τρεις ωραίες κοπέλες για το μαγαζί του. Ακολουθώντας την Αριστοφανική λογική ο ήρωας λέει και κάνει αυτά που πιστεύει πως εξυπηρετούν το συμφέρον του. Καθώς όμως το κουβάρι της δράσης ξετυλίγεται, το φαινομενικά λογικό οδηγεί όλο και βαθύτερα στο χώρο του παράλογου και των ακραίων καταστάσεων. Φτάνοντας στη Ρουμανία, καθώς παζαρεύει με των ατζέντη τη τιμή των κοριτσιών, του κλέβουν τα πράγματά του από το αυτοκίνητο. Λίγο αργότερα από τον κλέφτη του, άλλοι κλέφτες κλέβουν την πόρτα. Αν και ρεζίλεμένος νιώθει περήφανος για τις όμορφες Ρουμάνες με τις οποίες επιστρέφει στο χωριό. Το βράδυ στο μπαρ επιδεικνύει τις κοπέλες και γίνεται χαμός. Οι ίδιες οι καταστάσεις που δημιουργούνται με απόλυτα λογική συνέχεια διακωμωδούν τα όσα γίνονται. Το Ελληνικό τοπίο σε καίριες στιγμές παίρνει το ρόλο του πρωταγωνιστή. Αποκαλύπτοντας την ομορφιά του, αποκαλύπτει και την κρυμμένη ομορφιά της ψυχής των χαρακτήρων. Δείχνει την άλλη όψη του νομιμοματος, έτσι που στο τέλος να μπορούμε να τραγουδήσουμε και να χορέψουμε και μεις στο ρυθμό του ει γαρ ερώ εκ του ορώ, τότε Βαλκάνια είναι εδώ. Η όπως λέει στο φινάλε και η πρωταγωνίστρια: “Ελληνες σκάρτοι, Ρουμάνοι σκάρτοι, όλοι αδέρφια!”

Κ.Χ.

Πρόγραμμα προβολής ταινιών Περιφερειακών Εκδηλώσεων

Κ ι λ κ ί ς
10-16 Νοεμβρίου 1996

- 10.11.1996 Κυριακή (20.00)
Διαγωγός
(Αφιέρωμα στον Γρηγόρη Γρηγορίου)
- 11.11.1996 Δευτέρα (20.00)
Όσα δε σου είπα ποτέ
Isabel Coixet - Η.Π.Α., Ισπανία
(Διεθνές Διαγωνιστικό)
- 11.11.1996 Δευτέρα (22.00)
Επιστροφή στη θάλασσα
Bogdan Dimitrescu - Ρουμανία
(Ματιές στα Βαλκάνια)
- 12.11.1996 Τρίτη (20.00)
Η σφαγή του κόκορα
του Αντρέα Πάντζη
(Διεθνές Διαγωνιστικό)
- 12.11.1996 Τρίτη (22.00)
Μπιζνες στα Βαλκάνια
του Βασίλη Μπουντούρη
(Ελληνικό Πληροφοριακό)
- 13.11.1996 Τετάρτη (20.00)
Τρεις εποχές
της Μαρίας Ηλιού
(Ελληνικό Διαγωνιστικό)
- 13.11.1996 Τετάρτη (22.00)
Μη μου άπτου
του Δημήτρη Γιατζουτζίκη
(Ελληνικό Διαγωνιστικό)
- 14.11.1996 Πέμπτη (20.00)
Ο Βαράνος
των Διονύση Μανιάτη-Νίκου Ζερβού
(Ελληνικό Διαγωνιστικό)
- 14.11.1996 Πέμπτη (22.00)
Προς την ελευθερία
του Χάρη Παπαδόπουλου
(Ελληνικό Διαγωνιστικό)

	ΑΝΑΤΟΛΙΑ	ΠΑΛΛΑΣ	ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ	Ε Σ Π Ε Ρ Ο Σ	Δ/Θ ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗΣ
10 Κυριακή Νοεμβρίου	16.00 International Competition Μικρός άγγελος Engelchen 89' Helke Misselwitz, Germany / 1996 O.V. German • English subtitles	15.00 New Horizons (3D) Άμπρα Κατάμπρα Abra Catabra 86' Alexander Stitt, Australia / 1984 O.V. English	15.00 Balkan Survey Ταξίδι προς τη σκοτεινή πλευρά Putovanje Tamnom Poluktom 96' Davor Zmeger, Croatia / 1995 O.V. Croatian • English subtitles	15.00 Grigoriou Tribute Ο Μιμίκος και η Μαίρη O Mimikos ke i Meri 102' Grigoris Grigoriou, Greece / 1958 O.V. Greek	15.00 National Informative Μπιζνες στα Βαλκάνια Biznes sta Balkanis 100 Vassilis Boudouris, Greece / 1996 O.V. Greek
	18.00 National Competition Μη μου άπτου Mi mou aptou 95' Dimitris Yatzouzakis, Greece / 1996 O.V. Greek	18.00 New Horizons (3D) Αμύτιβιλ Amityville 3D 93' Richard Fleischer, U.S.A. / 1983 O.V. English	17.00 New Horizons Η Υπόσχεση / La Promesse 93' Luc & Jean Pierre Dardenne Belgium, France, Luxemburg / 1996 O.V. French	17.00 Avant Première Ματίλντα / Matilda 100' Danny De Vito, U.S.A. / 1996 O.V. English	17.00 Bertolucci Retrospective Ο Μικρός Βούδας Little Buddha 142' Bernardo Bertolucci France, England / 1993 O.V. English
11 Δευτέρα Νοεμβρίου	20.00 International Competition Για γέλια! Pour Rire! 100' Lucas Belvaux, France / 1996 O.V. French • English subtitles	21.00 New Horizons (3D) Σάρκα για τον Φρανκενστάιν (Αντ Γουόργολ) Andy Warhol's Frankenstein 95' Paul Morrissey Italy, France, Germany / 1973 O.V. English	19.00 Special screenings Αποστές (κεφάλαιο VII) Brigands (Chapitre VII) 120' Otar Iosseliani France, Russia, Italy, Switzerland / 1996 O.V. Georgian • English subtitles	19.00 Pintilie Retrospective Ένα αξέχαστο καλοκαίρι Un été inoubliable 82' Lucian Pintilie, Romania, France / 1994 O.V. Romanian	20.00 Pintilie Retrospective Αναπαράσταση Reconstituirea 107' Lucian Pintilie, Romania / 1969 O.V. Romanian • English subtitles
	22.30 National Competition Τρεις εποχές Tris epohes 100' Maria Iliou, Greece / 1996 O.V. Greek • English subtitles	23.00 New Horizons (3D) Η Εκδίκηση των Θηλυκών Σογκούν Revenge of the Shogun Women 96' Mei Chung Chang, Taiwan / 1977 O.V. English	21.30 Balkan Survey Επιστροφή στη Θάλασσα. Acolo unde Ochii Dor 86' Bogdan Dumitrescu, Romania / 1994 O.V. Romanian • English subtitles	20.30 Bertolucci Retrospective Ο Κονφορμιστής Il Conformista 115' Bernardo Bertolucci Italy, France, Germany / 1970 O.V. Italian	22.00 International Competition National Competition (R) Η σφαγή του κόκορα I sfagi tou kokora 150' Andreas Pantzis, Greece / 1996 O.V. Greek • English subtitles
	ΑΝΑΤΟΛΙΑ	ΠΑΛΛΑΣ	ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ	Ε Σ Π Ε Ρ Ο Σ	Δ/Θ ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗΣ
	16.00 International Competition Α-Τσουγκ Chung Tsai 98' Tso-Chi Chang, Taiwan / 1996 O.V. Taiwanese • English subtitles	15.00 New Horizons Το Ταξίδι Jizda 88' Jan Sverak, Czech Republic / 1994 O.V. Czech • English subtitles	15.00 New French Cinema Ηλικία για όλα L'age des possibles 105' Pascal Ferran, France / 1995 O.V. French • English subtitles	15.00 Grigoriou Tribute Η λήμνη των στεναγμών I limni ton stenagmon 81' Grigoris Grigoriou, Greece / 1959 O.V. Greek	15.00 Pintilie Retrospective Πτέρυγα 6 Pavilion 6 92' Lucian Pintilie, Romania / 1973 O.V. Serbian
	18.00 National Competition Ο θρίανβος του χρόνου O thriamvos tou hronou 72' Vassilis Mazomenos, Greece / 1996 O.V. Greek	17.00 New Horizons Μάριαν Marjan 105' Petr Vaclav, Czech Republic / 1996 O.V. Czech • English subtitles	17.00 International Competition (R) Μικρός άγγελος Engelchen 89' Helke Misselwitz, Germany / 1996 O.V. German • English subtitles	17.00 Bertolucci Retrospective Σωσίας Partner 109' Bernardo Bertolucci, Italy / 1968 O.V. French	18.00 National Competition (R) Μη μου άπτου Mi mou aptou 95' Dimitris Yatzouzakis, Greece / 1996 O.V. Greek
	20.00 International Competition Out of Competition Θα χιονίσει τα Χριστούγεννα; Y'aura-t-il de la neige à Noël? 90' Sandrine Veyset, France / 1996 O.V. French • English subtitles	19.00 New Horizons Τα παιδιά ξανάρχονται Kids Return 97' Takeshi Kitano, Japan / 1996 O.V. Japanese • English subtitles	19.00 New Horizons Βαθύ Κόκκινο Profundo Carmesi 114' Arturo Ripstein Mexico, France Spain / 1996 O.V. Spanish • English subtitles	19.00 Special screenings Βραβευμένες ταινίες 19ου Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μίκους Δράμας Awarded films 19th Drama Short Film Festival 80'	20.00 Bertolucci Retrospective Τραγωδία ενός γελοίου ανθρώπου, Η La tragedia di un uomo ridicolo 117' Bernardo Bertolucci, Italy / 1981 O.V. Italian
	22.00 Special Event Tribute to the producer Klearchos Konitsiotis Προδοσία Prodosia 100' Kostas Manousakis, Greece / 1964 O.V. Greek	21.00 New Horizons Η ελευθερία είναι ο παράδεισος Swoboda eto Rai 75' Sergei Bodrov, Russia / 1989 O.V. Russian • English subtitles	21.15 New French Cinema Το μοναχικό κορίτσι La fille seule 90' Benoit Jacquot, France / 1995 O.V. French	20.30 Pintilie Retrospective Κυριακή στις 6 Duminica, la ora 6 85' Lucian Pintilie, Romania / 1965 O.V. Romanian • English subtitles	22.30 National Competition (R) Τρεις εποχές Tris epohes 100' Maria Iliou, Greece / 1996 O.V. Greek • English subtitles
		23.00 New Horizons Να έχεις (ή να μην έχεις) En Avoir (ou Pas) 90' Laetitia Masson, France / 1995 O.V. French	23.00 International Competition Για γέλια! Pour Rire! 100' Lucas Belvaux, France / 1996 O.V. French • English subtitles	22.30 Special screenings Αποστές (κεφάλαιο VII) Brigands (Chapitre VII) 120' Otar Iosseliani France, Russia, Italy, Switzerland / 1996 O.V. Georgian • English subtitles	
				In the presence of the director	

Το 37ο Φεστιβάλ
Κινηματογράφου
Θεσσαλονίκης
υποστηρίζεται
από την Επιτροπή
των Ευρωπαϊκών
Κοινοτήτων και
πραγματοποιείται
σε συνεργασία με
τον Οργανισμό
Πολιτιστικής
Πρωτεύουσας
της Ευρώπης
Θεσσαλονίκη 1997.
Βασικός χορηγός της
φετινής διοργάνωσης
είναι η ΕΤ-1.



ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ
Καθημερινή Εφημερίδα
του 37ου Φεστιβάλ
Κινηματογράφου
Θεσσαλονίκης
Αρ. φύλλου 16
Κυριακή 10/11/96

Εκδότης
Μιχάλης Δημόπουλος

Διευθυντής έκδοσης
Πάνος Μανασσής

Αρχισυντάκτης
Σωτήρης Ζήκος

Σύνταξη:
Μαρία Ιωάννου
Χρήστος Καλλίτης
Παντελής Καρακάσης
Δήμητρα Κεσενίδου
Θωμάς Λιναράς
Δημήτρης Μπάμπας
Κήσος Πατρίδης
Τζένη Παυλίδου
Κώστας Τερζής
Νότης Φόρρος
Κατερίνα Χαραντώνη

Σύμβουλος έκδοσης
Αντώνης Κιούκας

Φωτογραφία
Ζαρζώνη

Εκτύπωση
Τυπο-Μουγκός



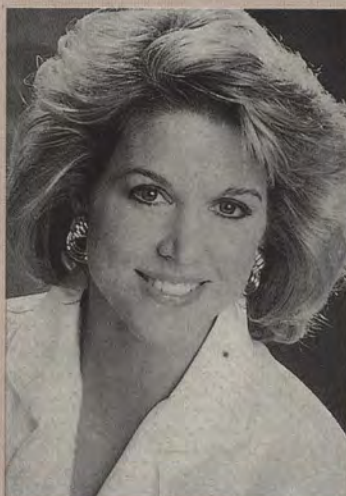
η πιο
γλυκιά
απόλαυση
είναι η
ΕΠΙΤΥΧΙΑ!



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΖΑΧΑΡΗΣ Α.Ε.

POWERS GIRLS ARE . . .

- Airline Hostesses
 - Secretaries to V.I.P's
 - Receptionist
 - Models
 - Movie Starlets
- and noted Personalities
They Have Poise,
confidence as well
as a wonderful way
with clothes, make-up,
conversation and people.



PAULA ZAHN, co-host, CBS TV

**YOU CAN BE A . . .
POWERS GIRL TOO!**

NOW, INVEST IN YOURSELF . . .
...AND CHANGE YOUR LIFE!..

John Robert Powers
SELF IMPROVEMENT & MODELING
2, Agias Sofias str., 54622, Thessaloniki

School courses are (τα τμήματα της σχολής):

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Self Improvement | ☐ Modeling Techniques | ☐ Airline Hostesses |
| ☐ Voice & Diction | ☐ Executive Grooming | ☐ Receptionist |
| ☐ Visual Poise | ☐ T.V. Commentator | ☐ Image Making |
| ☐ Figure Control | ☐ Fashion Show Organizer | ☐ Interior Decorating |
| ☐ Etiquettes & Communication Skills | ☐ Film Director | ☐ Theater Drama |

John Robert Powers
THE LEADING SCHOOLS OF PERSONAL IMPROVEMENT
FOR EVERY WOMAN OR MAN

Professional modeling course approved by New York State Department of Education
ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΥΛΗ ΑΠΟ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ ΤΩΝ ΗΠΑ
2, Agias Sofias str. (Λεωφ. Νίκης) 273971

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ

Η Τράπεζα
που εξελίσσεται διαρκώς
προς όφελος σας

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ

Σύγχρονη, ευέλικτη, αυτοματοποιημένη,
δημιουργεί σήμερα
νέα εκσυγχρονισμένα Καταστήματα
μοντέρνας αρχιτεκτονικής,
υψηλής αισθητικής,
με άνετους λειτουργικούς
εσωτερικούς χώρους,
προσφέροντας τις πιο σύγχρονες
τραπεζικές υπηρεσίες.

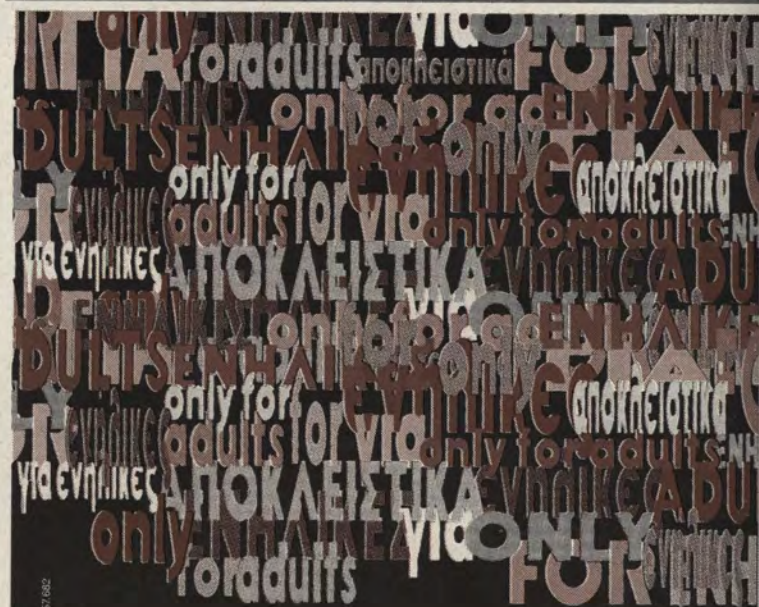


ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ



ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ

...Τέτοια Τράπεζα Ευχαρίστως!



only FOR adults
αποκλειστικά για ενήλικες

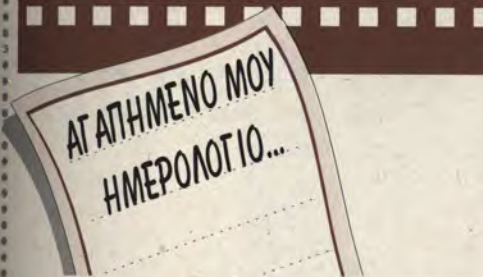
ΑΓΓΛΙΚΑ

KENTΡΙΚΟ

Τμήματα: ● Ολιγομελή (5-7 ατόμων) ● Εντατικά
● Συνομιλίας ● Lower ● Advanced ● Proficiency

Δανειστική βιβλιοθήκη και βιντεοθήκη για ευχάριστη
εξάσκηση στην κατανόηση της γλώσσας.

Γρ. Παλαμά 17 (Πλατεία Ναυαρίνου), Τηλ.: (031) 229-534



για σας και για σήμερα, Νο 2

■ μετρώ μέρες χωρίς διαπίστευση. Από αύριο σε αύριο το πόνε, άσε που έχουν και εμμονή με τον αριθμό 5 "Πέραστε κατά τις 5 το απόγευμα"
 "Συγγνώμη αλλά και χθες το ίδιο μου είπατε"
 "Βλέπετε συμπτώσεις που υπάρχουν καμιά φορά στη ζωή;"
 Αυθεντικός διάλογος και ιδού το έναυσμα για
 ... φεστιβαλικές ιστορίες καθημερινής τρέλλας

■ —"ρε ου είναι δυνατόν" μου λέει φίλη "Ρεζλι θα γίνω μ' αυτή την κάρτα"
 — "Ενώ εγώ που δεν έχω και αναγκάζομαι να παρακαλώ για να μπαίνω στις προβολές δεν έχω γίνει ρεζλι" της απαντώ
 — "Ναι αλλά εσένα δεν πρόκειται ποτέ να σε σταματήσουν και να σε πουν απατεώνα. Εγώ ΚΙΝΑΥΝΕΥΩ"
 Με το που άκουσα τη φράση αυτή ανησυχόσα. Μα τί συμβαίνει επιπλέον στη μικρή γκαντέμυ δημοσιογράφο;
 Μου δείχνει την κάρτα της και τι να δω. Έγραφε 36ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου. Συμπέρασμα. **Εί! ναι λοιπόν το μικρό ξανθό μου, είναι ότι ακόμη και οι Θεομοί έχουν το δικαίωμα να κρύβουν τα χρόνια τους. Το μόνο πράγμα που δεν κρύβεται στη ζωή τούτη είναι η βλακεία.**

■ Μέσα στο μαρμαρένιο αλώνι στο μεταξύ, πέρα από ιστορίες καθημερινής τρέλλας γίνεται και το μεγάλο του γένους φαγοπότι. Ωσάν επιχορήγησιον βλέπουν τα λουκάνικα και τα κεφτεδάκια. Σχετικοί και άσχετοι με το που πλησιάζει μεσημέρι τρώνε και πίνουν τις υγιεινές του κινηματογράφου.



Μακάριοι οι αμέριμνοι αραχτοί! Έτσι ήμουν κάποτε κι εγώ πριν γίνει επίσημη ...συνήθως προσκεκλημένη!

■ Σ' ένα από αυτά τα πηγαδάκια, όπου κάποιοι με το πλαστικό πιάτο στο χέρι συζητούν και κάποιοι άλλοι... σπάνουν αυτά, άκουσα πως ένα γκρουπι, λέει, ξένων καλεσμένων, περιφερόταν με τις βαλίτσες στους δρόμους της πόλης. Βλέπετε οι υπεύθυνοι τους πήγαν σε ένα ξενοδοχείο και οίγηυροι για το σωστό της κίνησής τους, τους άφησαν να ξεκουραστούν στα δωμάτια. Οι άνθρωποι βεβαίως όχι δωμάτια δεν είδαν αλλά πάλι καλά που τους άφησαν να πλησιάζουν στη ρεσεψιόν. "Έγινε λάθος, αποκλείεται να είναι αυτό το ξενοδοχείο σας. Δεν έχουμε καμιά κράτηση με τα ονόματά σας". Μετά από περιπλάνηση και αγωνιώδη τηλεφωνήματα οι ταλαίπωροι φιλοξενοούμενοι βρήκαν που την κεφαλή κλίναν, και ζήσαν αυτοί καλά και μεις με ατελείωτες αναβολές και ματαιώσεις.

■ Ωρα 14.00. Ο Υπουργός Βενιζέλος τελείωσε το μάθημα. Ήταν ώρα ν' αρχίσει η συνέντευξη του κ. Γρηγορίου. Κανείς σπον ορίζοντα. Πάμε στο Γραφείο Τύπου. Μας απαντούν, μας δίνουν και χαρτάκι που γράφει ότι η συνέντευξη θα γίνει στις 14.30. Πάει 14.30. Ξεκινάς την πορεία προς την αίθουσα Τύπου. Κανείς. Έξω από την αίθουσα χαρτάκι. Η συνέντευξη του κ. Γρηγορίου αναβάλλεται. Ένοιωσα σαν να παίζαμε το κυνήγι του χαμένου θησαυρού, στην προκειμένη περίπτωση του χαμένου Γρηγορίου.

■ Φεύγω, χωρίς τη διαπίστευση (εννοείται) και πάω μια βόλτα από το ΠΑΛΛΑΣ. Ο "Σολίστας" είχε μαζέψει αρκετό κόσμο, την ώρα που στον ΕΣΠΕΡΟ είχαν αρχίσει να σκέφτονται μήπως πρέπει να κάνουν κάποιον αγιασμό διότι το κακό παραπήγε. Πάγαν και 50 άτομα για να παρακολουθήσουν τις "Αναμνήσεις από την πραγματικότητα" στις 15.30. Έλα όμως που ήταν σε βίντεο



Ακόμα περιμένουμε να έρθει το φαί' από την Παρασκευή;

και χρειαζόταν ειδικά οθόνη, και οθόνη δεν υπήρχε με αποτέλεσμα ν' αρχίσουν οι προβολές στις 5 το απόγευμα και από τους θεατές να αντιέξουν στην καθυστέρηση 12 άτομα.

■ Τρεις κι ο κούκος στο Θέατρο του Δήμου Σταυρούπολης όπου συνεχίζεται το αφιέρωμα στον Μπερτολούτσι. Όλη αυτή η ... μοναξιά βέβαια έχει και τις δικαιολογίες της. Μιλάμε για μια περιοχή υποβαθμισμένη, φιλοαγνοημένη, στην οποία ξαφνικά "δωρίζουν" εκδηλώσεις του Φεστιβάλ, χωρίς κάποια σχετική προετοιμασία του κόσμου, και στο Δημοτικό της θέατρο της κληρώνει Μπερτολούτσι. Δηλαδή σαν εκείνο το "Ο λαός πεινάει, δώστε του παντεσπάν". Οι υπεύθυνοι —και όχι μόνο— πιστεύουν ότι τα πράγματα του χρόνου θα πάνε καλύτερα. Εξάλλου κάθε αρχή και δύσκολη .. ειδικά αν δεν είναι και πολύ προσεκτικά σχεδιασμένη.

■ Στο ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ ξεκίνησαν με το "Μαύρο χελιδό-νι" του Dyuigetov και έκλεισαν το μαγαζί με το "Ταξίδι προς την σκοτεινή πλευρά". Πολύ άρεσε ο "Συνταγματάρχης Μπούνκερ" ενώ νεαρός αρνήθηκε να βγει μετά το τέλος της ταινίας από την αίθουσα και βουρκωμένος γύρισε και είπε στα παιδιά του Φεστιβάλ. "Είναι τόσο ωραίο έργο, θέλω να δω και τη δεύτερη προβολή". Την ταινία προλόγισε ο Αλβανός σκηνοθέτης και ο πρωταγωνιστής της ενώ ούσωση το καστ την παρακολούθησε. Εκεί πάντως που έγινε χαμός και γέμισε η αίθουσα ήταν στο "Encore Pascal Bonitzer".



Ένα τηλεφωνό στ' αριστερά, ένα στο δεξί αυτό κι ένα κρεμασμένο απ' τη γραβάτα. Ο Αντώνης Κιούκας σε ταυτόχρονη σύνδεση.

Στο μεταξύ στο ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ τα διαλείμματά σας έχουν μουσικά υπόκρουση ΥΙΑΝΝΙ. Δε μιλάμε, ούτε για τον Ξενάκη,

...travelling

ούτε για τον μουστακαλή Καλαματιανό αλλά για τον φεστιβαλικό, τον δικό μας Γιάννη με αδυναμία στον Σταμάτη Σπανουδάκη. Χθες εξαιτίας του γεγονότος αυτού είχαμε δύο άτομα σε κόμα λόγω overdose από Σπανουδάκη (εμένα και την γκαντέμυ



Άστους Απόσταλε Κρυωνά να τρέχουν! Εσύ κάνε λήψη στατική.

δημοσιογράφο). Σήμερα στίπτε αυτή για να δούμε πως θα ελιχθεί μουσικός ΤΟ ΑΤΟΜΟ.

■ Στο ναό των Νέων Οριζόντων το ΠΑΛΛΑΣ, στις περισσότερες προβολές δεν πέφτει καρφίτσα κάτω. Χθες στο "Ωριμάζοντας" είχε γεμίσει και ο εξώστης.

■ Στο κύριο ανι αυτού, δηλαδή στο ΑΝΑΤΟΛΙΑ, πρώτη μέρα του Διαγωνιστικού και το "Όσα δεν σου είπα ποτέ" πέρα από τα πολλά εισιτήρια που έκοψε, άρεσε ιδιαίτερω και καταχειροκροτήθηκε ενώ την πρεμιέρα της έκανε και η ελληνική συμμετοχή με τη "Σφαγή του κόκκορα". Στο μεταξύ ήταν η **πρεμιέρα και για την ψήφο του κοινού**. Είχαν στηθεί οι διαφανείς κάλπες, ίσως επειδή θύμιζαν το διαφανές κουβούκλιο —βιτρίνα, φουαγιέ, έργο χλεύης, όπως θέλετε πείτε το—, ο κόσμος φιλοσυνόμπαρα. Υπήρξαν βέβαια αρκετοί που έριξαν την ψήφο τους και

...και αρκετοί που σχολίασαν αρνητικά το γεγονός ότι το Φεστιβάλ, ουσιαστικά αγνόησε την Αλίκη Βουγιουκλάκη με το να προβάλλει όλο κι όλο μια ταινία της, την Μανταλένα. Και είναι αδικαιολόγητο, μια και ειδικά οι άνθρωποι της τέχνης θα πρέπει να απέχουν από ρατσιστικές νοοτροπίες και απόψεις του σειρήμου. Η Βουγιουκλάκη ήταν εμπορικά και ένα τέτοιο πρόσωπο ...τι? Υποτιμά την ποιότητα...ποιών?

■ Και κάντε χώρο για τον star παρακαλώ, Μπερνάντο Μπερτολούτσι στο Φεστιβάλ χάρη στον Μισέλ Δημόπουλο για άλλη μια φορά. Σούπερ μάρκετ ενόηση πολέμου ο ΕΣΠΕΡΟΣ. Κάμερες, μικρόφωνα, φωτογράφοι και κόσμος, κόσμος, κόσμος, στην πλατεία, στους διαδρόμους, στα πόδια σου, στην πλάτη της. Παντού. Όλοι ήθελαν να τον δουν και στον κινηματογράφο ήρθε εξτρα προσωπικό για να προληφθούν τυχόν δυσάρεστες καταστάσεις. Ο Μπερνάντο μιλούσε στα γαλλικά, ο Δημόπουλος μετέφραζε στα ελληνικά και ο κόσμος παρακολουθούσε. Ο Ιταλός σκηνοθέτης θυμήθηκε ότι πριν από 10 χρόνια η Μελίνα Μερκούρη κυριολεκτικώς τον απήγαγε και τον πήρε από Αθήνα Θεσσαλονίκη για να παρακολουθήσει το "Ρεμπέτικο". Τώρα, τον "απήγαγε" ο Μισέλ για το Φεστιβάλ. Ο σκηνοθέτης δεν κάθησε να δει την ταινία του. Έπρεπε να φάει, διότι τέχνη μ' άδειο στομάχι δε γίνεται. Έτσι οι πράκτορες, μου είπαν ότι τον τίασαν στην Οινάνθη.

Εξάλλου είπαμε, από το Φεστιβάλ Κινηματογράφου μπορεί κανείς να φύγει παραπονεμένος αλλά ποτέ πεινασμένος. Ευχαριστώ.

Κλεονάτρα Πατλάκη

Αποτελέσματα Βραβείων Κοινού

ΑΝΑΤΟΛΙΑ Σάββατο 9.11.96

★

"Όσα δε σου είπα ποτέ"
(Ξένο Διαγωνιστικό)

ΒΑΘΜΟΣ: 4,298

"Η Σφαγή του κόκκορα"
(Ξένο & Ελληνικό διαγωνιστικό)

ΒΑΘΜΟΣ: 2,983

Μουσική επιτόπου του Σάκη Παπαδημητρίου

Για πρώτη φορά παρουσιάζονται στην Εηθάδα ταινίες της μοναδικής γυναίκας δημιουργού του πρωτοποριακού βωβού κινηματογράφου, της Ζερμέν Ντιλάκ, με τη συνοδεία της "Μουσικής Επιτόπου" με το Σάκη Παπαδημητρίου στο πιάνο και τη Γεωργία Συληαίου φωνητικά. Κινηματογράφος "ΕΣΠΕΡΟΣ", Τετάρτη 13 Νοεμβρίου 1996, ώρα 19:45



Το ελληνικό τμήμα του Επιμελητηρίου Βαλκανικού Κινηματογράφου θα διοργανώσει την Τρίτη 12 Νοεμβρίου ημερίδα με θέμα "Προβλήματα παραγωγής και διανομής ταινιών στα Βαλκάνια". Θα λάβουν μέρος παραγωγοί, σκηνοθέτες, και διανομείς από την Εηθάδα, τη Γιουγκοσλαβία, την Τουρκία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Αλβανία, την Κροατία, τη Βοσνία, τη Σλοβενία και τη FYROM.



Η καρδιά του Φεστιβάλ χτυπάει στο συνεδριακό Κέντρο της Διεθνούς Έκθεσης Θεσσαλονίκης (ΔΕΘ) "Ιωάννης Βεηλήδης". Εκεί βρίσκονται τα γραφεία της διοίκησης, όθα τα τμήματα των παράλληλων εκδηλώσεων και των αφιερωμάτων, το Γραφείο Τύπου, οι αίθουσες συνεντεύξεων τύπου, το βιβλιοπωλείο απ' όπου διατίθενται όθες οι εκδόσεις της 37ης διοργάνωσης, μπαρ, καφέ και ρεστοράν για τις ώρες της ξεκούρασης. Οι προβοήες των ταινιών γίνονται φέτος στον ανακαινισμένο κινηματογράφο ΑΝΑΤΟΛΙΑ και στις αίθουσες Παηθάς, Έσπερος, Μακεδονικόν και Δημοτικό Θέατρο Σταυρούπολης. Οι εκθέσεις πραγματοποιούνται στο Μύθο, στο Γαηηικό Ινστιτούτο και στο Συνεδριακό Κέντρο "Ιωάννης Βεηλήδης".

Κ Τ Η Μ Α Κ Α Ρ Ρ Α

Domaine Carras



Η παράδοση του ΚΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΡΡΑ

στην ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ ΚΡΑΣΙΟΥ

συναντιέται και φέτος με την παράδοση του

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΕΥΧΕΣ σε όλους τους θεατές και σοντελεστές

ΕΠΕΤΕΙΑΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

100 χρόνια κινηματογράφου 100 χρόνια ραδιοφώνου

Το Δεκέμβριο του 1895 εκτός από την πρώτη κινηματογραφική προβολή των αδελφών Λουμιέρ, έγινε επίσης από το Γουλιέλμο Μαρκόνη και το πρώτο πείραμα ραδιοεκπομπής στη Μπολόνια της Ιταλίας. Η Μακεδονική Ταινιοθήκη - Φωνοθήκη για να τιμήσει αυτήν τη διδυμη επέτειο εκατονταετηρίδας, παρουσιάζει στο φουαγιέ του "Βεηλίδειου Συνεδριακού Κέντρου" της ΔΕΘ, στο 37ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου, μουσειακά μηχανήματα από τον ομιλούντα Κινηματογράφο, αλλά και από την τεχνολογική εξέλιξη της Ραδιοφωνίας, όπως μικρόφωνα, μεγάφωνα, ενισχυτές, μαγνητόφωνα. Η Θεσσαλονίκη είχε από τα 1926 μέσα στη Διεθνή Έκθεση το Ραδιοφωνικό Σταθμό Τσιγγιρίδη, πρώτο στα Βαλκάνια αλλά και από τους πρώτους στην Ευρώπη, λίγο μετά το BBC στην Αγγλία. Ο Χρίστος Τσιγγιρίδης (1877-1947), ηλεκτρολόγος μηχανικός του Πολυτεχνείου της Στουτγκάρδης από τη Φιλιππούπολη της Ανατολικής Ρωμυλίας, φαίνεται ότι έχει εγκαταστήσει επίσης στη Θεσσαλονίκη, στα 1928, σαν μηχανικός ήχου, τον πρώτο ομιλούντα Κινηματογράφο, στο ΠΑΛΛΑΣ της παραλιακής λεωφόρου Νίκης κοντά στο Λευκό Πύργο, καθώς και αργότερα στα ΔΙΟΝΥΣΙΑ της οδού Αγίας Σοφίας.

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΓΚΑΤΟ ΜΠΑΡΜΠΕΡΙ

ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΟΥ 37ΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ, οι Νέοι Ορίζοντες σε συνεργασία με τον Μύλο παρουσιάζουν τον διάσημο Αργεντινό σαξοφωνίστα σε δύο εμφανίσεις, στις 13 Νοεμβρίου.

Η συναυλία γίνεται με την ευγενική χορηγία του Ομίλου Επιχειρήσεων Μαρινόπουλος και του "Λαϊκού Κουμπάρα" του Λάκη Λαζόπουλου και την υποστήριξη του Οργανισμού Πολιτιστικής Προτεύουσας της Ευρώπης Θεσσαλονίκη 1997. Τα έσοδα από την συναυλία θα διατεθούν για τα παιδιά των ιδρυμάτων "ΠΑΠΑΦΕΙΟ", "ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ" και "ΜΕΛΙΣΣΑ".

Δείχνοντας ιδιαίτερη ευαισθησία για το σκοπό της εκδήλωσης, ο Γκάτο Μπαρμπέρι θα κάνει δύο εμφανίσεις. Έτσι το πρόγραμμα της εκδήλωσης έχει ως εξής:

Οι συναυλίες θα γίνουν στο κλαμπ ΜΥΛΟΣ, Τετάρτη 13 Νοεμβρίου, στις 10.30 και στις 12.30 το βράδυ.

Τιμή εισιτηρίου: 5.000 δρχ.

"Ολος ο κόσμος πρέπει να μπορεί να δει κινηματογράφο"

Mosen Makhmalbaf



Ο 38χρονος ιρανός σκηνοθέτης, σε 14 χρόνια δραστηριότητας έχει φτιάξει 18 ταινίες. Έγινε γνωστός από τον ρόλο του απατεώνα στην ταινία *Close up* του Abas Kiarostami. Έχει περάσει από τη σκηνοθεσία στο θέατρο και στον πειραματικό κινηματογράφο, έχει συγγράψει μυθιστορήματα, υποδύεται ρόλους κοντινούς στο χαρακτήρα του σε ταινίες του.

Η ταινία του *Ο χρόνος της αγάπης* (1989) γυρίστηκε στην Τουρκία.

Η λογοκρισία δεν της επέτρεψε να παιχτεί ποτέ στη χώρα του, συμμετείχε όμως στο φεστιβάλ Καννών του 1995. "Σε όλες τις περιπτώσεις, δεν πιστεύω σε καμία επανάσταση, αλλά σε μια σταδιακή τακτοποίηση των πραγμάτων. Για την επίτευξη της δημοκρατίας, δεν υπάρχει λόγος αλλαγής κάποιων προσώπων από κάποιες θέσεις, να κόψουμε το κεφάλι της εξουσίας, πρέπει ο ίδιος ο κόσμος ν' αλλάξει." Ο Makhmalbaf χαρακτηρίζεται ως ο επίσημος σκηνοθέτης του ισλαμικού καθεστώτος.

Γνωστός στο κοινό της Θεσσαλονίκης από την παρουσίαση μεγάλου μέρους των ταινιών του στους "Θησαυρούς του Ιρανικού κινηματογράφου" από τους περσιούς "Νέους Ορίζοντες". Μεταξύ αυτών είχε παρουσιαστεί η ταινία του *Salam Cinema*, σε ελεύθερη μετάφραση *Γεια σου σινεμά*. Η ταινία είναι φτιαγμένη για τα 100 χρόνια του κινηματογράφου. Για θέμα της έχει συνεντεύξεις πολιτών της Τεχεράνης. Οι τελευταίοι είναι υποψήφιοι ηθοποιοί της προσεχούς ταινίας του σκηνοθέτη. Τα γέλια του κοινού στο κινηματογράφο ΠΑΛΛΑΣ ήταν συχνά. Το ενδιαφέρον προκαλούνταν α-

πό την στάση των θρησκευόμενων γυναικών μπροστά στη κάμερα. "Προσπάθησα ν' αλλάξω την θέση του καθενός, να βάλω στην θέση του ενός τον άλλο, ώστε να δείξω πώς βλέπουμε την πραγματικότητα όταν περάσουμε στην άλλη μεριά. Αυτό το ερώτημα δεν ισχύει μονάχα για την ιρανική κοινωνία, αλλά για όλες".

Η ταινία *Μια στιγμή αθωότητας* για θέμα της έχει την αλλαγή ταυτότητας, κοινωνικών ρόλων, σ' αυτούς εντάσσεται κι ο ίδιος ο Ιρανός σκηνοθέτης. Ο αστυνομικός γίνεται διαδοχικά ηθοποιός και σκηνοθέτης. Η κινηματογραφική κάμερα έχει δύο ρόλους, μηχανή καταγραφής εικόνων, αλλά και κύριο αντικείμενο απασχόλησης στην πλοκή της ταινίας.

Επιμέλεια Χ. Καλλιόπης



Let's Heineken

Απολαύστε και βραβεύστε τις καλύτερες ταινίες

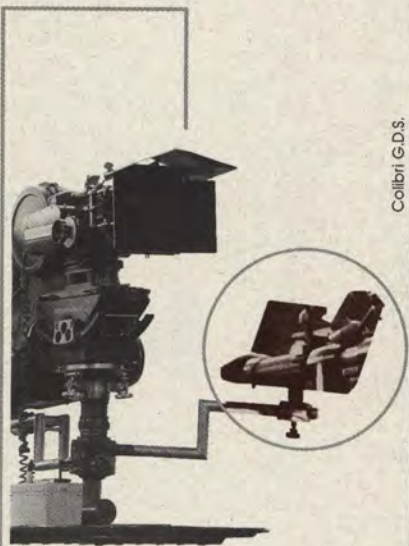
Η Heineken αγαπάει τον κινηματογράφο και δημιουργεί από φέτος, ένα νέο θεσμό: τα Βραβεία Κοινού. Η αυλαία του 37ου International Thessaloniki Film Festival, ανοίγει και σας περιμένει. Τώρα εσείς αποφασίζετε ποιά ταινία είναι η καλύτερη και απονέμετε το δικό σας βραβείο! Let's Heineken λοιπόν...

Από τις 8/11 - 17/11 στους κινηματογράφους "ΑΝΑΤΟΛΙΑ", "ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ" και στο Θέατρο Σταυρούπολης.

Πληροφορίες και κουπόνια συμμετοχής στους κινηματογράφους ΑΝΑΤΟΛΙΑ, ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ, στο Θέατρο Σταυρούπολης, στο Συνεδριακό Κέντρο "ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΕΛΛΙΔΗΣ" και στα περίπτερα του 37ου International Thessaloniki Film Festival.

Η ΓΝΩΜΗ ΣΑΣ ΜΕΤΡΑΕΙ!

μια μάλλον άβολη ΘΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ*



Colibri G.D.S.

*Σκηνοθέτης
Εικονολήπτης-(οπερατέρ)
Διευθυντής Φωτογραφίας
Οργανωτής Παραγωγής
Σεναριογράφος
Ηχολήπτης
Μονιτέρ
Ανιματορ
Κριτικός Κινηματογράφου
Κάμεραμαν

Στο σινεμά και την τηλεόραση υπάρχουν μερικές πολύ καλές και πολύ ιδιαίτερες θέσεις εργασίας. Αλλά είναι μόνο γι' αυτούς που τρέφουν μέσα τους. Γι' αυτούς που διψάνε για τις εικόνες, τα σκηνικά και τους ήχους της μεγαλύτερης περιπέτειας στη σύγχρονη τέχνη και στις σύγχρονες... business. Στην Παράλληλη, αυτή την ιστορία την ξέρουμε "από μέσα". Εδώ και χρόνια. Γι' αυτό, στη σχολή, κάνουμε σινεμά και τηλεόραση με κάτι περισσότερο απ' τα εγχειρίδια και τις απόψεις. Με την κάμερα στο χέρι. Για να μπορέσετε - αν "δινάτε" - να στραγγαλισθείτε σε μια τέτοια θέση εργασίας.

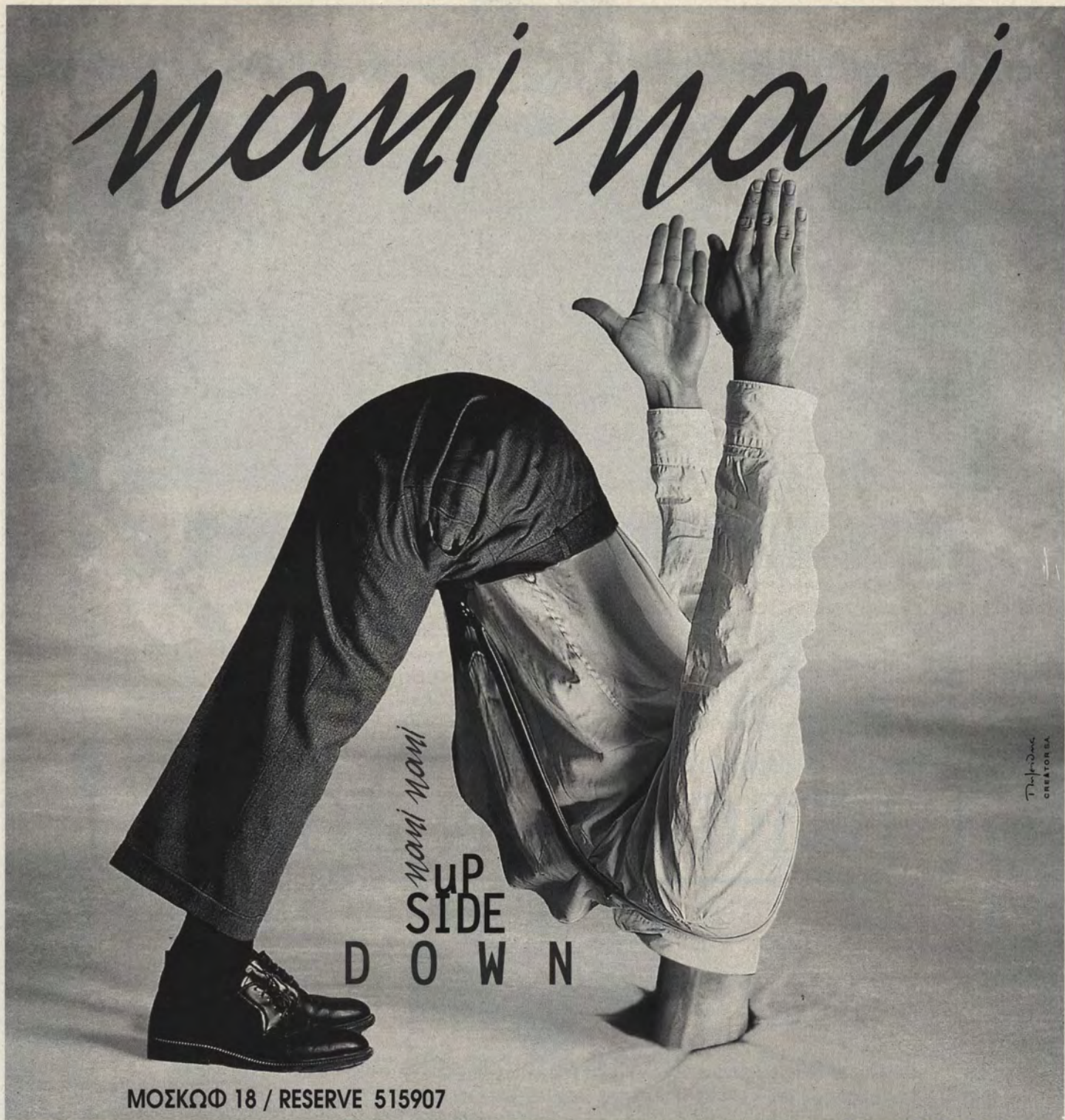
παρά-θα-ζν



με την κάμερα στο χέρι

ΣΧΟΛΗ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

Νεμέας 14, Χαριλάου, Θεσσαλονίκη, τηλ. 32 6966, 32 7136, Studio: Α. Δανιάλου 14-16, Θεσσαλονίκη.



LIGHTNING. Ο ΚΟΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΥΘΟΥ.



Ένα μυθικό αεροσκάφος μυθοεξοχούχης κομψότητας - γεμάτης μυστήριο, το Lightning, ένα σύμβολο ηρωικών εποχών. Με τον προσαρμοσμένο ατσάλινο σκελετό του, τις χετρές γραμμές και τον εκλεπτυσμένο σχεδιασμό του, ακόμα και στις πιο μικρές λεπτομέρειες, το Lightning του Christian Bernard αποδίδει φόρο τιμής στο μύθο.

Lightning του Christian Bernard.
Ατσάλι και 10 micron 18K χρυσό.
Μεταλλικό μπροστινό ή δεξιά κινούμενο λουράκι.
Τρία μεγέθη. Αδιάβροχο. Κρυστάλλο από ζαφείρι.
Προστατευμένο από γδαρσίματα και εσθράς.
Χαλαρή και στοχευμένη διακοσμηση στο σκελετό.

THE LIGHTNING COLLECTION BY CHRISTIAN BERNARD

PARIS

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΛΛΑΔΟΣ - ΚΥΠΡΟΥ: BILDER O.E. ΘΕΣ/ΝΙΚΗ ΤΗΛ: 282.075 FAX: 266.041

ΑΘΗΝΑ: ΟΡΟ-VILDIRIDIS, ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 14 - ΑΦΟΙ ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΙ, ΕΡΜΟΥ 21 - ΠΑΝΟΣ ΤΣΙΒΡΑΣ, ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 46 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΟΡΟ-VILDIRIDIS, ΤΣΙΜΙΣΚΗ 49 & ΚΝΗΤΑ. - ΥΙΟΙ Ν. ΒΙΛΔΙΡΙΔΗ, ΤΣΙΜΙΣΚΗ 31 - ΝΙΚΗΤΑΣ ΒΙΛΔΙΡΙΔΗΣ & ΥΙΟΙ ΕΓΝΑΤΙΑΣ 56, ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 43 ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΤΡΑΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ, ΒΑΣ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ & ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ - ΔΑΓΚΛΑΣ ΕΥΓΕΝΙΟΣ, ΣΑΧΤΟΥΡΗ 46 ΛΑΡΙΣΑ: ΤΣΑΛΑΜΑ ΕΥΔΟΣΙΑ, ΚΟΥΜΑ 32Α ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ: ΜΕΛΕΤΙΑΔΗΣ ΝΙΚΟΣ, ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 295 ΛΕΣΒΟΒΑΛΑ: ΚΕΤΙΚΙΑΔΟΥ ΚΟΥΛΑ ΒΕΡΟΙΑ: ΛΑΖΟΣ ΝΙΚΟΣ, ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 31, ΒΟΛΟΣ: ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ ΝΙΚΟΣ, Κ.ΚΑΡΤΑΛΗ 37 ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΕΙΑ: ΤΣΟΥΛΟΥ ΦΩΤΕΙΝΗ, ΟΣΙΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ 35 ΚΑΣΤΟΡΙΑ: ΚΟΥΣΤΑΣ ΠΕΤΡΟΣ-ΝΙΚΟΣ, ΜΕΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 11-ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 5 ΚΕΡΚΥΡΑ: ΛΥΡΙΝΤΖΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ, ΝΙΚΗΦ.ΘΕΟΤΟΚΗ 47 - ΜΑΝΙΑΚΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ, ΑΛΒΕΡΤΟΥ ΚΟΕΝ 2 ΚΟΜΟΤΗΝΗ: ΑΛΗ ΕΡΩΛ, ΕΡΜΟΥ 23 ΣΕΡΡΕΣ: ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΟΥΛΗΣ, ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 5.

Μικρομεταμόσχευση Μαλλιών με Ακτίνες Laser



SOFT LASER

Ενα ακόμη βήμα στη θεραπεία της Τριχόπτωσης
Στην κλινική μαλλιών Bergmann Kord εφαρμόζεται
μια σειρά από σύγχρονες θεραπείες κατά
των εξασθενημένων μαλλιών. Η πιο πρόσφατη
επιστημονική ανακάλυψη στην θεραπεία
της τριχόπτωσης είναι η Soft Laser.

Διάγνωση της τριχόπτωσης εντελώς δωρεάν.

Το Μέγα Θαύμα της Μικροχειρουργικής

Σήμερα, στην εποχή της προχωρημένης επιστημο-
νικής γνώσης και τεχνολογίας, αποδεικνύουμε
ότι ο καλύτερος τρόπος για την αποκατά-
σταση της φαλάκρας είναι η μικρομετα-
μόσχευση μαλλιών με την εφαρμογή
των ακτίνων Laser.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

BERGMANN KORD

ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΑΛΛΙΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Αδριανουπόλεως 20 & Αιγαίου Τηλ: 031 / 458555-8 Fax: 031 / 458559

ΑΘΗΝΑ: Λ. Συγγρού 203 - 171 21 Ν. Σμύρνη Τηλ: 9351347 - 9312313 - 9332878 - 9310108 Fax: 9342684

βρισκόμαστε

σε συνεχή

εξέλιξη

&

προσφέρουμε

τα **ΠΑΝΤΑ**

στο χώρο της

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΦΩΤΟΤΕΧΝΙΚΗ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΕΓΧΡΩΜΗΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

Παπαναστασίου 148 - 542 49 Χαριλάου
Τηλ.327.230 - Fax:327.231

Ωραιοκάστρου 4- 564 31 Ηλιούπολη
Τηλ.650.858 - Fax:609.812

Μακρυγιάννη 37 - 564 31 Α. Ηλιούπολη
Τηλ.669.993 - Θεσσαλονίκη

“ΝΕΟΙ ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ”

Στη διάρκεια της ευρωπαϊκής ιστορίας, οι τοιγγάνοι θεωρούνταν αντικοινωνικοί και αντιμετωπιζόνταν με περιφρόνηση και καταδίκες. Ακόμη και σήμερα, συχνά υποτιμούνται ως ράτσα και θεωρούνται πολίτες δεύτερης κατηγορίας.

Η ταινία *Μάριαν*, εντυπωσιακό κινηματογραφικό ξεκίνημα του τσέχου σκηνοθέτη Πετρ Βάτολαβ, μας περιγράφει την ιστορία ενός νεαρού, θύματος των προκαταλήψεων εναντίον του πολιτισμού του. Το αγόρι περνά τη ζωή του σε ιδρύματα – πρώτα σ' ένα ορφανοτροφείο και μετά σε διάφορα αναμορφωτήρια.

Στα τρία του χρόνια ο Μάριαν αποχωρίζεται από τη μητέρα του και μπαίνει σε ορφανοτροφείο, σύμφωνα με την κρατική πολιτική για την αφομοίωση των τοιγγάνων. Χωρίς να μιλά τσέχικα και χωρίς καμιά αίσθηση περί υγιεινής, γίνεται αντικείμενο χλεύης και απόρριψης. Λίγα χρόνια αργότερα, ο Μάριαν, χαρακτηριζόμενος ως “πνευματικά καθυστερημένος, με κληρονομικά ελαττώματα, χαρακτηριστικά της φυλής του”, οδηγείται σε ίδρυμα, όπου υφίσταται τιμωρίες, εκμετάλλευση και κακομεταχείριση. Μεγαλώνοντας σαν αγρίμι σ' ένα εχθρικό περιβάλλον, τα προγνωστικά γι' αυτόν είναι μελαγχολικά: θα μεγαλώσει για να γίνει εγκληματίας. Προσπαθεί να διατηρήσει τις ελπίδες του για άλλους ανθρώπους, αλλά είναι ανίκανος να αναπτύξει μακροπρόθεσμες σχέσεις.

Μπορεί κάποιος στα 22 του να ζήσει τη μοναξιά; Μπορεί να ξεφύγει από την πικρή του μοίρα; Η ταινία σκιαγραφεί την πιο σκληρή πλευρά της ζωής.

Ο Βάτολαβ χτίζει χαρακτήρες, ατμόσφαιρα και δράμα με τη σιγουριά και την ικανότητα βετεράνου, χρησιμοποιώντας την έκφραση των χαρακτήρων του –όλοι ερασιτέχνες– δίνοντας έμφαση στο συνδυασμό ασκήμιας και υψηλής ομορφιάς. Όπως στο έργο του Ζενέ “Η Παλαιά των λουλουδιών”, αυτοί οι σκληροί νέοι οδηγούνται μέσα από τη σκοτεινή πλευρά της ζωής με χάρη και δεξιοτεχνία.

Ο Βάτολαβ αποδεσμεύεται από το αίτημα της μελαγχολίας και διαποτίζει την ιστορία με πειστικότητα και μια αισθητική που προσθέτει στην δύναμη του θάρρους.

Δημήτρης Εϊνίδης

Σχετικά με τον ΜΑΡΙΑΝ

Η ταινία *Μάριαν* του τσέχου σκηνοθέτη Πετρ Βάτολαβ του Κυρίως Προγράμματος των “Νέων Οριζόντων” προβάλεται τη Δευτέρα 11 Νοεμβρίου στις 17.00 στον κινηματογράφο ΠΑΛΛΑΣ.



“Δέκα χρόνια πριν, ανακάλυψα τον κόσμο των αναμορφωτηρίων, ένας κόσμος γεμάτος απελπισία, βιαιότητα κι ασχήμια. Τα περισσότερα παιδιά είναι τοιγγανάκια, τα οποία, όπως ακριβώς και οι ενήλικες τοιγγάνοι, ζούν στην Τσεχία, στο περιθώριο της κοινωνίας και τους μεταχειρίζονται σαν πολίτες δεύτερης κατηγορίας. Εκεί είναι που γνώρισα τον πραγματικό Μάριαν, τον οποίο χρησιμοποίησα σαν πρότυπο στην ταινία μου. Τον θεωρούσαν επικίνδυνο γιατί είχε τραυματίσει σοβαρά με μαχαίρι μια κοινωνική λειτουργό. Μου έδωσε την εντύπωση ότι ήταν ευγενής, αλλά ταυτόχρονα και τρομακτικός, ένα δυστυχισμένο παιδί που είχαν μεταμορφώσει σε “εγκληματία”. Πολύ αργότερα έμαθα ότι αυτοκτόνησε, λίγο μετά την απόδρασή του από τη φυλακή. Τότε ήταν που αποφάσισα να διηγηθώ την ιστορία της ζωής του: την ιστορία ενός αγοριού που γεννήθηκε κάτω από τον αστερισμό της αδικίας και της τραγωδίας, υποφέροντας από τρομερή έλλειψη αγάπης, ένα άγριο παιδί που ονειρευόταν να πετάξει πάνω από την τρομερή του μοίρα. Δεν ξεκίνησα για να σοκάρω, αλλά να προσφέρω έρεισμα για σκέψη, για ν' αγγίξω την καρδιά του προβλήματος. Διάλεξα για πρωταγωνιστές νεαρά τοιγγανάκια, που είτε ήταν εγκαταλειμμένα, είτε ήταν τρόφιμοι αναμορφωτηρίων. Παίζουν τους εαυτούς τους. Ήθελα η ταινία να εκφράζει οργή, αλλά να υπαινίσσεται μόνο τη σκληρή βία. Κοντά στην πραγματικότητα, διατηρεί το ύφος του ντοκυμαντέρ, αλλά ταυτόχρονα έχει την πρόθεση να πάει πέρα από τον απλό ρεαλισμό, να πάει “πέρα από την πραγματικότητα”.

Πετρ Βάτολαβ

Throughout history, the Romany people –better known as gypsies– have been objects of scorn and persecution. Even in the present day, they are often discriminated against, considered less than human. *Marian*, the impressive featured debut by Czech director Petr Vachlav, tells the story of a young Romany boy who falls victim to the prejudices against his culture, spending a lifetime in captivity –first an orphanage, and later in various penal institutions.

At the age of three, Marian is taken into custody by the state when his mother is judged by the courts to be irresponsible as an incapable of raising him. He doesn't speak a word of Czech, nor does he have any notion of personal hygiene. He is therefore classified as mentally retarded on account of “hereditary defects inherent in his race”. Thus begins the cycle of fear, abuse, rebellion and incarceration that will haunt him throughout his life.

Marian grows up wild in a world whose attitude toward him ranges from indifferent to hostile. His prognosis is dimly clear: he will grow up to be a criminal. He tries to maintain his hope in other people, but is unable to develop any durable relationships. Now, at 22, can he survive the loneliness? Can he escape the bitterness that threatens to consume him?

Unflinchingly raw, *Marian* depicts a rich canvas of life at its most brutal. Vachlav builds characters, atmosphere and drama with the assurance and skill of a veteran, using the expressive faces of his actors –all non-professionals– to heighten the film's combination of cruelty and great beauty. As in Genet's “Our Lady of the Flowers”, these young rogues pass through the darkest aspects of life with grace and elegance. Steering clear of maudlin sentiment, Vachlav imbues the story with credibility and an aesthetic outlook that adds to its gutsy strength.

Dimitris Eipides



ο Γιαν Σβέρακ, έχει σταθερά στραμμένο το βλέμμα του στην Αμερική: δεν διστάζει να δηλώσει ότι θέλει η επόμενη ταινία του να γυριστεί με αμερικανικά κεφάλαια και casting, στην αγγλική γλώσσα, το “μόνο διαβατήριο” για να πλησιάσει ένας σκηνοθέτης το μεγάλο διεθνές κοινό.

Μόλις τριανταενός χρόνων, ο Γιαν Σβέρακ είναι σήμερα ο δημοφιλέστερος σκηνοθέτης της πατρίδας του. Γιος του σενάριογράφου και ηθοποιού Ζνένεκ Σβέρακ, εξελίχθηκε ταχύτατα, έχοντας ως βασικό συνεργάτη τον πατέρα του. Έπειτα από σπουδές στη φημισμένη Ακαδημία Κινηματογράφου της Πράγας (όπως και πολλοί άλλοι καταξιωμένοι σήμερα σκηνοθέτες από την Ανατολική Ευρώπη, όπως ο Κουσουρίτσα) θα κερδίσει το βραβείο της καλύτερης σπουδαστικής ταινίας από την Αμερικανική Ακαδημία, για την πτυχιακή του ταινία *Roraci* (Πετρελαιοφάγοι). Με το *Δημοτικό σχολείο*, πρώτη του ταινία μεγάλου μήκους, θα κερδίσει μια υποψηφιότητα για το Όσκαρ καλύτερης ξένης ταινίας (το *Δημοτικό σχολείο* προβλήθηκε και στη χώρα μας). Για την επόμενη ταινία του, μια παρωδία επιστημονικής φαντασίας (*Accumulator I*), χτύπησε πολλές πόρτες στο Χόλιγουντ, προσπαθώντας να

πείσει ότι το σενάριο του αξίζει χρηματοδότηση από μια αμερικανική εταιρεία. Οι προσπάθειές του δεν απέδωσαν τελικά, αλλά ο Σβέρακ εξακολουθεί και σήμερα να εκφράζει τον θαυμασμό του (εκπλήσσοντας ίσως) για τον Στήβεν Σπύλμπεργκ, και την ικανότητά του, όπως λέει, να μεταμορφώνει τον συναισθηματισμό του σε τεράστιες εμπορικές επιτυχίες. Δοκιμάζοντας τις δυνάμεις του σε κάτι εντελώς διαφορετικό, γυρίζει στη συνέχεια το *Ταξίδι* (*Jizda*), ένα road-movie (το *Easy rider* σε τσέχικ έκδοση, όπως γράφτηκε) που αποτυπώνει με νωχέλεια, ανάλαφρη διάθεση και νεανική μουσική το πέρασμα της τσέχικης κοινωνίας σε μια εντελώς διαφορετική εποχή –όπου οι εφημερίδες παύουν ν' αποκαλούν τους πολίτες “συντρόφους”.

Με το *Κόλια*, την τελευταία του ταινία, συνεργάζεται ξανά με τον πατέρα του, όχι μόνο στο σενάριο –γραμμένο ειδικά γι' αυτόν–, αλλά κυρίως δίνοντας στον πατέρα του το βασικό ρόλο: στα χρόνια του παλιού καθεστώτος, ο Φράντισεκ Λούκα είναι γνωστός τελεσίδικος, στη “μαύρη λίστα” όμως, αναγκασμένος να παίζει μόνο σε κηδείες. Η ταινία αποτυπώνει την μετάβαση από το παλιό καθεστώς στο κοινοβουλευτικό σύστημα, κατά την περίοδο της “Βελούδινης Επανάστασης”, το 1989. Γυρισμένη με μια αντίληψη αυστηρού επαγγελματισμού (ο Σβέρακ επιμένει να ελέγχει κάθε λεπτομέρεια και να τηρεί ένα αυστηρό πρόγραμμα γυρισμάτων) η ταινία διατηρεί ωστόσο μια “χαμηλόφωνη” γλυκύτητα, μια ελαφρά στωική αποστασιοποιημένη ματιά, που βοηθά τον θεατή να διατηρήσει τη νηφαλιότητά του –ενώ παρακολουθεί στην οθόνη μια ιστορία που εξελίσσεται μέσα στη δίνη της μεγάλης παραζάλης της ιστορίας...

Κώστας Τερζής

ΕΚΘΕΣΗ Ζωγραφικής και κολάζ του Πίτερ Γκριναγουέι

Φέτος, στο πλαίσιο του 37ου Φετιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, οι “Νέοι Οριζόντες” παρουσιάζουν έκθεση ζωγραφικών έργων του Πίτερ Γκριναγουέι. Η έκθεση, που παρουσιάζεται για πρώτη φορά στην Ελλάδα, θα είναι μια ευκαιρία για τους φίλους του σκηνοθέτη να γνωρίσουν περισσότερο την πολύπλευρη δημιουργικότητά του και να καταλάβουν καλύτερα το έργο του.

Η έκθεση θα γίνει στην “Gallery” του Μύλου και θα διαρκέσει από τις 7 έως τις 24 Νοεμβρίου 1996. Περιλαμβάνει περί τα 30 έργα, ζωγραφικούς πίνακες, σκίτσα και κολλάζ, που συχνά απεικονίζουν αποσπάσματα από τις ταινίες του ή αποτελούν σπουδές έργων. Όπως ομολογεί ο ίδιος ο σκηνοθέτης, του είναι δύσκολο να εγκαταλείψει μια ταινία μετά το τέλος της. Μερικές φορές τα ζωγραφικά του έργα εκφράζουν την απάντησή του σε κάποιο σχόλιο ή κριτική που έγινε από το κοινό των ταινιών του ή μπορεί να είναι σκίτσα πάνω σε κάποια ταινία που στην πορεία εγκαταλείφθηκε.

Η επιλογή των έργων που θα παρουσιαστούν στην Θεσσαλονίκη έχει γίνει από τον ίδιο τον Πίτερ Γκριναγουέι, ο οποίος και θα παραβρεθεί στα εγκαίνια της έκθεσης στις 11 Νοεμβρίου. Ο Πίτερ Γκριναγουέι θα δώσει συνέντευξη τύπου στις 19.00, στο Μύλο, μία ώρα πριν τα εγκαίνια, στις 20.00. Επίσης θα γίνει ειδική πρώτη προβολή της τελευταίας του ταινίας, *The Pillow book*, στο πρόγραμμα των “Νέων Οριζόντων”.

Όλα τα εκθέματα θα συνοδεύονται από επεξηγηματική λεζάντα, στα Ελληνικά και στα Αγγλικά. Επίσης, θα κυκλοφορήσει κατάλογος της έκθεσης σε περιορισμένο αριθμό αντιτύπων (1.500).

Η έκθεση γίνεται με την υποστήριξη του Οργανισμού Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης Θεσσαλονίκη 1997.



Παρουσίαση της έκθεσης του Πίτερ Γκριναγουέι στο INTERNET

Η MAGNET Internet Services ανέλαβε την προβολή και παρουσίαση της έκθεσης του Πίτερ Γκριναγουέι στο Internet.

Πιο συγκεκριμένα η παρουσίαση περιλαμβάνει:

- Σύνομο βιογραφικό,
- Φιλμογραφία - Εργογραφία.
- Δίωση του Πίτερ Γκριναγουέι Έργα που θα παρουσιαστούν στην έκθεση.

- Δίωση του κ. Δημήτρη Εϊνίδη

Η έκθεση θα προβάλλεται στην πρώτη σελίδα του κόμβου και θα βρίσκεται στην διεύθυνση:

<http://www.magnet.gr/greenaway/>

Δίνεται η ευκαιρία στους επισκέπτες των σελίδων να στείλουν άμεσα τις εντυπώσεις και τα σχόλια τους στην διεύθυνση του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

greenaway@magnet.gr

Η κατασκευή των σελίδων για την προβολή της έκθεσης στο Internet, έχει γίνει από τη MAGNET σε συνεργασία με την SOFTWAREWORKS.

TV 100

FM 100

FM 101

FM 100.5
ΛΟΓΟΥ & ΤΕΧΝΗΣ



ΕΓΝΑΤΙΑ
...για Σένα

ΚΟΣΜΟΡΑΔΙΟ 95.1 FM STEREO



TV ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ



ημερολόγιο για τη Θεσσαλονίκη ΙΑΝΟΣ 1997

ΑΓΡΑΦΙΩΤΟΥ ΠΕΡΣΑ	ΜΟΣΚΩΦ ΚΩΣΤΗΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΚΗΣ ΜΑΝΩΛΗΣ	ΜΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ	ΜΠΑΚΟΛΑΣ ΝΙΚΟΣ
ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ	ΝΑΡ ΑΛΜΠΕΡΤΟΣ
ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ ΒΑΣΙΛΗΣ	RAILLARES MICHEL
ΒΑΦΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ
ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΦΡΕΝΤΥ	ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΗΛΙΑΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ ΑΙΜΙΛΙΟΣ	ΠΕΝΤΖΙΚΗΣ ΓΑΒΡΙΗΛ ΝΙΚΟΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ ΒΑΣΙΛΗΣ	ΣΑΒΙΝΙΟ ΑΛΜΠΕΡΤΟ
ΕΝΕΠΕΚΙΔΗΣ Κ. ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ	ΣΑΜΟΥΗΛΙΔΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ
ΖΑΦΕΙΡΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	ΣΑΤΡΑΖΑΝΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ
ΖΗΣΙΑΔΗΣ ΛΕΩΝΙΔΑΣ	ΣΙΝΟΥ ΚΙΡΑ
ΘΕΜΕΛΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ	ΣΚΑΜΠΑΡΩΝΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ
ΙΩΑΝΝΟΥ ΓΙΩΡΓΟΣ	ΣΤΑΜΠΟΥΛΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
ΚΑΒΒΑΔΙΑΣ ΝΙΚΟΣ	ΣΤΕΡΓΙΟΥ ΑΓΓΕΛΙΚΗ
ΚΑΖΑΝΤΗΣ ΤΟΛΗΣ	ΣΤΡΑΒΩΝ
ΚΑΜΙΝΙΑΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ	ΣΦΥΡΙΔΗΣ ΠΕΡΙΚΛΗΣ
ΚΑΡΑΘΑΝΑΣΗΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	ΤΑΦΡΑΛΗ ΟΡΕΣΤΗΣ
ΚΑΡΚΑΒΙΤΣΑΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	ΤΑΧΙΑΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ
ΚΟΚΚΑΛΙΔΟΥ - ΝΑΧΜΙΑ ΝΙΝΑ	ΤΑΧΤΗΣ ΚΩΣΤΑΣ
ΚΟΡΟΒΙΝΗΣ ΘΩΜΑΣ	ΤΟΜΑΝΑΣ ΚΩΣΤΑΣ
ΛΑΚΑΡΙΕΡ ΖΑΚ	ΤΣΙΦΟΡΟΣ ΝΙΚΟΣ
ΛΕΝΤΕΡΙΚ ΜΠΕΡΝΑΡ	ΦΑΤΟΥΡΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΜΑΤΣΟΥΚΑΣ ΝΙΚΟΣ	ΧΕΚΙΜΟΓΛΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ
ΜΑΞΙΜΟΥ ΠΗΝΕΛΟΠΗ	ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ ΝΤΙΝΟΣ
ΜΕΓΑΣ ΓΙΑΝΝΗΣ	ΨΕΥΔΟ - ΛΟΥΚΙΑΝΟΣ

Ianos
BIBLIOTHECA - GALLERY

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 7 - ΤΗΛ. 277 004 - FAX: (031) 284 832
ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ 24 - ΤΗΛ. 426 780 - FAX: (031) 426 780
E-mail: ianos1@compulink.gr



ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΤΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΣΑΣ ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΑΝΟΙΞΤΕ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

KISS ERA 1 ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ 88 ΜΙΣΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΚΑΝΑΛΙ 1 ΖΗΤΑ/SKY STUDIO 5 ERA 2 ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΣΤΑ FM ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ SCAN ΗΛΙΟΣ ΤΟΥ ΒΟΡΡΑ ΟΔΥΣΣΕΙΑ ERA 3 ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΚΙΒΩΤΟΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ ΛΥΔΙΑ ΦΙΛΙΠΠΙΣΙΑ ΡΑΔΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΕΡΩΤΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΡΑΔΙΟ ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΣ ERA 4 ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΠΡΟΤΕΥΟΥΣΑ ΕΓΝΑΤΙΑ ΚΡΟΝΟΣ ΧΑΛΑΣΤΡΑ ΕΡΑ 5 ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΕΡΑ 6 ΡΑΔΙΟ 1 FLASH ΤΥΠΟΣ FM ΒΕΡΟΙΑ FM 100 ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΣ FM 101 Ρ.Σ. ΠΟΝΤΙΩΝ HIT FM Ρ.Σ. ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ FM 102 ΡΑΔΙΟ ΚΗΦΙΣ ΠΑΙΔΙΑ ΤΗΣ ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ A 103 STUDIO 3 TOP FM ΡΑΔΙΟ ΚΥΜΑΤΑ JERONYMO GROOVY HELEXPO ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΤΟΥΜΠΑΣ ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΔΙΑΥΛΟΣ CITY INTERNATIONAL SUPER FM ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ SAFARI CLUB FM KISS ERA 1 ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ 88 ΜΙΣΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΚΑΝΑΛΙ 1 ΖΗΤΑ/SKY STUDIO 5 ERA 2 ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΣΤΑ FM ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ SCAN ΗΛΙΟΣ ΤΟΥ ΒΟΡΡΑ ΟΔΥΣΣΕΙΑ ERA 3 ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΚΙΒΩΤΟΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ ΛΥΔΙΑ

Η ΧΑΡΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ

Panorama 9.84

ΚΑΡΟΛΟΥ ΝΤΗΛ 22 • 546 23 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • ΤΗΛ.: 287 908, 273 788 • FAX: 273 788



ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ
ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

RENAULT ΡΟΜΠΟΠΟΥΛΟΣ

Μπορεί και δίνει περισσότερα

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΑΣ ΑΝΑΦΕΡΟΥΜΕ:

- ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΑΛΛΑΓΗΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ με το μεγαλύτερο διακανονισμό και το χαμηλότερο επίτοκο.
- Διαθέτουμε TEST DRIVE οποιουδήποτε νέου μοντέλου της Renault.
- Το "AUTO MOTOR & SPORT" σε έρευνα που έκανε για τα συνεργεία της Renault σε όλη την Ελλάδα, μας κατέταξε στην πρώτη θέση από πλευράς αναγνώρισης και επισκευής των βλαβών.
- Η Ευρωπαϊκή Ένωση το βρήκε από τα καλύτερα της Ευρώπης.
- Διαθέτουμε άρτα εκπαιδευμένο προσωπικό.
- Διαθέτουμε τις πιο σύγχρονες εγκαταστάσεις.
- Χρησιμοποιούμε ΔΩΡΕΑΝ αυτοκίνητο για όσο χρονικό διάστημα χρειασθεί αν το δικό σας παραμείνει πάνω από δύο ημέρες για την επισκευή στο συνεργείο.
- Παρέχουμε ΔΩΡΕΑΝ Τεχνικό Έλεγχο (ΚΤΕΟ).
- Χρησιμοποιούμε Κάρτα Ελέγχου Καυσαερίων (ΚΤΕΟ).
- Δίνουμε τη δυνατότητα να πληρώσετε και με διακανονισμό την εργασία και τα ανταλλακτικά, για να έχετε πάντα καλοδιατηρημένο αυτοκίνητο.
- Προσφορά μεταχειρισμένων αυτοκινήτων με 12μηνη ΧΡΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

14 ΧΡΟΝΙΑ
ΠΡΩΤΟΙ ΣΕ ΠΩΛΗΣΕΙΣ
ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ...



RENAULT
Αυτοκίνητα Ζωής

ΕΠΙΣΗΜΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ RENAULT ΝΟΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ 26ης Οκτωβρίου 51, Τηλ.: 532.502, 554.473, FAX: 554.093, 532.538

Χρόνια 46

ΑΠΟ ΤΟ 1950

Σχολή Κινηματογράφου
Τηλεόρασης

ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ
ΣΤΑΥΡΑΚΟΥ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ



ΤΜΗΜΑΤΑ
ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΑ
ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

- Σκηνοθεσίας
- Εικονοληπτών - Φωτογράφων
- Σκηνογραφίας

ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

- Σεναρίου • Μοντάζ • Ηχοληψίας
- Οργάνωσης παραγωγής • Φωτογραφίας

ΜΟΝΙΜΟ ΜΕΛΟΣ ΤΩΝ:
• UNIVERSITY FILM AND VIDEO ASSOCIATION - UFVA (LOS ANGELES)
• GROUPEMENT EUROPEEN DES ECOLES DE CINEMA ET DE TELEVISION - GEECT (AMSTERDAM)
• CENTRE INTERNATIONAL DE LIAISON DES ECOLES DE CINEMA ET DE TELEVISION - CILECT (BRUXELLES)

Γραμματεία: Ιουλιανού 26 - 104 34, Αθήνα, τηλ.: 8230.124, 8237.648 - fax: (01) 8211.651



ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

Επιστροφή στη Θάλασσα του Μπόγκταν Ντουμπρέσκου

Η ταινία του Ρουμάνου Μπόγκταν Ντουμπρέσκου, *Επιστροφή Στην Θάλασσα* (*Acolo Unde Ochii Dor*), έχει στο κέντρο της μια ομάδα μικρών παιδιών, καθώς επιχειρούν ένα ταξίδι περιπλάνησης. Οχημα σ' αυτό το ταξίδι, μια εγκαταλελειμμένη Jagouar και τόπος προορισμού, η θάλασσα. Ομως το ταξίδι διαταράσσει τις ισορροπίες της νεανικής παρέας και τα παιχνίδια εξουσίας στο εσωτερικό της γίνονται ορισμένες φορές σκληρά και ανελέητα. Μετανάστες στην Γερμανία και με σπουδές κινηματογράφου στην Ρώμη, ο σκηνοθέτης, κάνει μια ταινία για την γοητεία της περιπλάνησης, για την ανεμελιά και την αθωότητα της παιδικής ηλικίας (που το ταξίδι απειλεί να καταστρέψει), για την αίσθηση ελευθερίας που υπάρχει σε κάθε περιπλάνηση, για τον κίνδυνο και τα απρόοπτα που αυτό κρύβει. Στο τέλος η θάλασσα, επαναφέρει τις ισορροπίες, αποκαθιστά την ηρεμία που το ταξίδι διατάραξε.



Δ. Μπ.

...Είπαν...

Η Daniele Dubroux, σκηνοθέτις της ταινίας *Το Ημερολόγιο ενός Διαφθορέα*, παρουσιάζοντας το φιλμ της στο κοινό: "Είναι η τέταρτη ταινία μου. Το φιλμ βγήκε ήδη στις αίθουσες στη Γαλλία το Φεβρουάριο και έχει τελειώσει την πορεία του. Έχει κάνει επίσης τον κύκλο της σε αρκετά Φεστιβάλ. Θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως μια δραματική κωμωδία. Το φιλμ περιέχει αρκετές σκηνές που προκαλούν στον θεατή γέλιο. Επίσης έχει αρκετές σκηνές που προκαλούν λύπη. Οπως επίσης έχει και αρκετό σασπένς. Οπως πολλοί από τους θεατές αναρωτιούνται -πριν δουν την ταινία-, είναι βασισμένη στο ομώνυμο βιβλίο του Δανού Φιλόσοφου, Kierkegaard. Ομως δεν είναι μια απόλυτα πλήρης μεταφορά του βιβλίου στην οθόνη."

ΛΟΥΤΣΙΑΝ ΠΙΝΤΙΛΙΕ: ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ ΕΝΟΣ ΒΑΛΚΑΝΙΟΥ

Ένα ειδικό αφιέρωμα στο έργο του Ρουμάνου Λουτσιάν Πιντιλιέ, παρουσιάζεται φέτος από το Φεστιβάλ. Ένας Βαλκάνιος σκηνοθέτης, ο οποίος έγινε γνωστός εκτός από το κινηματογραφικό του έργο και για το θεατρικό του, αφού τα χρόνια της εξορίας του στην Γαλλία στις δεκαετίες του 70 και 80, παρουσίασε μια ενδιαφέρουσα πορεία στις θεατρικές σκηνές της χώρας που τον φιλοξενούσε. Γεννημένος το 1933 στην Βεσαρβία, ο Πιντιλιέ πραγματοποίησε τις σπουδές του στο Ινστιτούτο Κινηματογραφικής και Θεατρικής Τέχνης της Ρουμανίας. Η πρώτη του ταινία, *Κυριακή 6 Η Ωρα* (1965), διαδραματίζεται στον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, και αφηγείται την ερωτική ιστορία δύο νέων με τραγική κατάληξη. Στο φιλμ διακρίνουμε τις επιρροές του σκηνοθέτη από την Γαλλική Nouvelle Vague. Έγινε γνωστός στην Ευρώπη με την δεύτερή του ταινία, την *Αναπαράσταση* (1969) (Βραβείο στο Φεστιβάλ του Πέζαρο και προβολή στο Δεκαπενθήμερο των Σκηνοθετών στις Κάννες). Εδώ οι επιρροές που μπορούν να αναγνωρισθούν είναι από το cinema-verite και το ντοκυμαντέρ. Η ταινία ασκεί σαρκαστική κριτική στο καθεστώς Τσαουσέσκου, με αφορμή την περιπέτεια δύο νέων με τις αρχές, όταν αυτοί συλλαμβάνονται μεθυσμένοι, αφού προηγουμένως έχουν καταστρέψει ένα καφέ. Όταν το 1972, η διασκευή του στο θεατρικό έργου του Γκογκόλ "Ο ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ", θεωρήθηκε ότι περιέχει αιχμές ενάντια στο καθεστώς Τσαουσέσκου, τότε ο σκηνοθέτης αυτεξορίζεται στην Γαλλία. Η επόμενη του ταινία είναι το *Pavillion 6* (1979), μια κινηματογραφική μεταφορά νουβέλας του Τσέχωφ, γιουγκοσλαβικής παραγωγής. Η ταινία δημιουργεί θόρυβο λόγω της πολιτικής συγκυρίας: αφηγείται η σχέση ενός γιατρού μ' ένα τρόφιμο ψυχιατρείου- και συμπίπτει με τις αποκαλύψεις της για τα ψυχιατρεία στην μπεζνιεφική Σοβιετική Ένωση.

Η επόμενη του ταινία, *Σκηνές Καρναβαλιού* (1981) είναι βασισμένη σ' ένα κλασικό ρουμανικό θεατρικό έργο και απαγορεύεται στην χώρα του από το καθεστώς Τσαουσέσκου. Η επιστροφή του, μετά την κατάρευση του καθεστώτος Τσαουσέσκου, θα τον οδηγήσει στη σκηνοθεσία της *Βελανιδιάς* (1991), ένα σχόλιο για την κατάσταση της χώρας μετά την κατάρευση του καθεστώτος Τσαουσέσκου, για το χάος της νέας εποχής. Η αστάθεια στα Βαλκάνια και ο ανερχόμενος εθνικισμός δίνουν το θέμα, *Αξέχαστο Καλοκαίρι* (1994), ένα φιλμ βαθιά ουμανιστικό. Η τελευταία του ταινία *Πολύ Αργά*, ένα θρίλλερ στην μετακομουνιστική Ρουμανία-, έχει ένα τόνο απαισιοδοξίας. Εστιάζει την αφήγηση του στην κατάσταση στην Ρουμανική κοινωνία, στο κυνήγι για το εύκολο κέρδος, στο ηθικό έλλειμα και στις χαμένες ευκαιρίες. Ένας σκηνοθέτης καθαρά Βαλκάνιος, ο Ρουμάνος Λουσιάν Πιντιλιέ, αντλεί την θεματική του από την Ιστορία και την κοινωνική κατάσταση των μεταπολεμικών Βαλκανίων, αλλά και της γενέθλιας χώρας του της Ρουμανίας. Είναι ένας σκηνοθέτης όπου ο χώρος, οι κοινωνικές του συντεταγμένες, η πολιτική κατάσταση και η ιστορία καθορίζουν δυναμικά το έργο του.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ:

ΚΥΡΙΑΚΗ 6 Η ΩΡΑ (1965), ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΗ (1969), PAVILLION 6 (1979), ΣΚΗΝΕΣ ΚΑΡΝΑΒΑΛΙΟΥ (1981), ΒΕΛΑΝΙΔΙΑ (1991), ΑΞΕΧΑΣΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ (1994), ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ (1996)

Δημήτρης Μπάμπας

Ιδεών πανηγύρεις η Πολιτιστική Θεσσαλονίκη

Ιδεών Πανηγύρεις τιτλοφορείται το καλλιτεχνικό πρόγραμμα των εκδηλώσεων κατά το 1997, που καλύπτει σε μεγάλο βαθμό την ανάδειξη της πολιτιστικής ταυτότητας της Θεσσαλονίκης. Την πόλη ως γέφυρα ανατολής και δύσης, ως μητρόπολη του ελληνικού βορρά, ως κέντρο βαλκανικών πολιτιστικών διεργασιών, ως πατρίδα των Εβραίων, Αρμενίων, Φράγκων, ως καταφυγή των προσφύγων, πόλη των νέων ανθρώπων, Ευρωπαϊκή Πολιτιστική Πρωτεύουσα.

Κάθε μήνας και μια ενότητα. Κάθε εβδομάδα, μια υποενότητα. Μια χρονιά με εκατοντάδες εκδηλώσεις διεθνούς βελνεκούς και κύρους:

Ιανουάριος: Θεσσαλονίκης εγκαίνιον • Φεβρουάριος: Χειμέριο κύμα • Μάρτιος: Γηγενείς χελιδόνες • Απρίλιος: Πασχάλιο Χρονικό • Μάιος: Το ταξίδι της Ευρώπης • Ιούνιος: Αθως των Θησαυρών • Ιούλιος: Οι θάλασσες της μουσικής • Αύγουστος: Οι επάλξεις του φωτός • Σεπτέμβριος: Ο Τετραπέρατος Κόσμος • Οκτώβριος: Οι παίδες του μυροβλήτου • Νοέμβριος: Ελεγεία υδάτων • Δεκέμβριος: Χαιρετισμός στον Νέο Αιώνα

Πρωταγωνιστές του προγράμματος, οι δημιουργοί της πόλης και μεγάλα ονόματα της χώρας και του εξωτερικού: Πάτερ Ουσίνωφ, Φράνκο Τζεφινέλι, Μισλάβ Ροστρόποβιτς, Πάτερ Μπρούκ, Γιεχούντι Μενουχίν, Πάτερ Χώλ, Ζούμπιν Μέτα, Πάτερ Στάν, Γκόραν Μπρέγκοβιτς, Μίκης Θεοδωράκης, Λεωνίδας Καβάκος, Μαρία Φαραντούρη, Κρίς Ρήα, Σταμάτης Σπανουδάκης, Βασίλης Βασιλικός, Νικόλα Πιοβάνι, Παντελής Βούλγαρης, Μιχάλης Κακογιάννης, Θάνος Μικρούτσικος, Διονύσης Σαββόπουλος.

Πολιτιστικά γεγονότα συγκροτούν το πρόγραμμα σ' όλους τους τομείς Τέχνης: Εικαστικά, φωτογραφία, κόμικς, θέατρο, μουσική, λογοτεχνία, κινηματογράφος, νεολαία και τα ειδικά προγράμματα.

Το παγκόσμιο ενδιαφέρον θα προσελκύσει η μεγάλη έκθεση *Κειμηλίων του Αγίου Όρους* αλλά και οι υπόλοιπες εκδηλώσεις. Αναφέρουμε επιγραμματικά: Συλλογή σπάνιων χαρακτικών των αρχών του αιώνα για την πόλη. Χαρακτικά του Γιάννη Σβορώνου. Πρώτο Βαλκανικό Φεστιβάλ Εικαστικών. Αφιέρωμα στον Οδυσσέα Ελύτη. Λα Μπόεμ με τη Λυρική Σκηνή σε σκηνοθεσία Φράνκο Τζεφινέλι. Κινηματογραφικά αφιερώματα -Νικόλα Πιοβάνι. Έκθεση με τις αρχαίες επιγραφές της Μακεδονίας. Μπιενάλε για το Φιλμ στην τέχνη. Έκθεση Καρναβάλι. Αναδρομική Έκθεση Παύλου. Η Αντιγόνη του Μίκη Θεοδωράκη. Αφιέρωμα στο Μάνο Χατζιδάκι. Τα χαρακτηριστικά του Γκόγια. Σχέδια του Μιχαήλ Αγγελού. Μεγάλη έκθεση για τον Μέγα Αλέξανδρο. Γκαλά από τα καλύτερα μιούζικαλ του Αντριου Λόντ Γουέμπερ. Έκθεση για τη Μεσαιωνική αρχιτεκτονική στα Βαλκάνια. Μπεκετ από τον Πάτερ Μπρούκ. Η όπερα του Βουκουρεστίου. Ο Σπάρτακος από την Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης σε συνεργασία με τα μπαλέτα Βελιγραδίου και χορευτές από το Κίεβο. Φεστιβάλ γκράφιτι. Η μεγάλη έκθεση Αρχαίας Ελληνικής Τεχνολογίας. Η φιλαρμονική της Σκάλας του Μιλάνου. Τα μπαλέτα της Πετρούπολης. Συνέδριο Μουσικής Πληροφορικής. Ευρωπαϊκό Φεστιβάλ ντοκιμαντέρ. Το μεγάλο rock-ethnic Φεστιβάλ. Τριετία Χαρακτικής. Η Ειρήνη του Αριστοφάνη στα ρωσικά. Έκθεση Κώστα Τσόκλη. Έκθεση για τα αρχαία θέατρα. Η Αντιγόνη με νεύματα. Οι Βιρτουόζοι της Πράγας. Μεγάλη έκθεση ενδυματολογίας. Εκθέσεις από αμερικάνικα μουσεία.

Ειδικά προγράμματα

Εκτός από τις κύριες εκδηλώσεις, τα ειδικά περιφερειακά προγράμματα συσχετίζουν την πόλη με την Μακεδονία και τη Θράκη, με τα Βαλκάνια, με τα λιμάνια της Μεσογείου, με την εκ Περμάτων ομογένεια και τις παροικίες του παρελθόντος. Ιδιαίτερη σημασία δίνεται στην προσωπικότητα του μεγάλου Αλεξάνδρου, στην ακτινοβολία του Αγίου Όρους και στη συνεργασία με τους θεσμικούς πολιτιστικούς φορείς (πανεπιστήμια, δήμους, ιδρύματα κλπ).



Η Αγνή Μπάλτσα που θα εμφανιστεί με τη Συμφωνική Ορχήστρα της Ραδιοφωνίας της Βιέννης, στις 30 Ιανουαρίου, στην αίθουσα Τελετών του Α.Π.Θ.



Ω! οι ευτυχιμένες μέρες το έργο του Σάμουελ Μπέκετ που σκηνοθετίζει ο Πάτερ Μπρούκ σε τέσσερις παραστάσεις τον Ιανουάριο στο Θέατρο Σταυρούπολης. Στο ρολό της Γουίνι η σύζυγος του σκηνοθέτη Νάτλι Πάρι.

ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ

Το 37ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης και η Heineken αποφάσισαν φέτος να δημιουργήσουν την μεγαλύτερη κριτική επιτροπή. Επίτιμα μέλη αυτής της επιτροπής είναι όλοι αυτοί που θα παρακολουθήσουν τις προβολές του 37ου Φεστιβάλ, και που θα δημιουργήσουν ένα νέο και πρωτότυπο θεσμό, τα Βραβεία Κοινού.

Με ειδικά σταντς, με κάλπες σε κάθε έξοδο, με κουπόνια-ψηφοδέλτια, με ανθρώπους πρόθυμους να ενημερώσουν για τη διαδικασία της ψηφοφορίας και με σύνθημα "Let's Heineken Cinema", μπορούν πλέον όλοι οι φίλοι του κινηματογράφου να ελευθερώσουν τον κριτικό που κρύβουν μέσα τους.

Οι κάλπες θα σπληθούν καθ' όλη τη διάρκεια του Φεστιβάλ στους κινηματογράφους ΑΝΑΤΟΛΙΑ, ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ και στο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗΣ, και η ψηφοφορία αφορά τις ταινίες του Διαγωνιστικού Προγράμματος, τόσο του Διεθνούς όσο και του Ελληνικού τμήματος. Ο κάθε θεατής θα εφοδιάζεται μ' ένα ψηφοδέλτιο κατά την είσοδό του στον κινηματογράφο, το οποίο και θα ρίχνει συμπληρωμένο στην κάλπη, κατά την έξοδό του.

Τα αποτελέσματα θα βγαίνουν κάθε βράδυ μετά τις παραστάσεις κάθε ταινίας και θα ανακοινώνονται την επόμενη μέρα. Στα Βραβεία Κοινού συμμετέχει όλη η Θεσσαλονίκη, αφού σε περισσότερα από 36 επιλεγμένα μπαράκια της πόλης, η Heineken θα διανέμει προσκλήσεις εισόδου στο Φεστιβάλ. Κι επειδή η γνώμη του Κοινού του 37ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης πραγματικά μετράει, οι δύο ταινίες (μία στο Διεθνές και μία στο Ελληνικό Τμήμα) που θα συγκεντρώσουν τη μεγαλύτερη βαθμολογία θα βραβευτούν με χρηματικό έπαθλο 1.000.000 δρχ. η κάθε μια.

Η απονομή των βραβείων στις ταινίες που το κοινό διάλεξε σαν τις καλύτερες, θα γίνει στην τελετή λήξης.



Τα μέλη

της Κριτικής Επιτροπής του Ελληνικού Διαγωνιστικού Τμήματος

Σπύρος Βούγιας / Spiros Vouyas

Καθηγητής Πανεπιστημίου / University Professor

Θεσσαλονίκη, 1952. Σπούδασε στην Πολυτεχνική Σχολή του ΑΠΘ. Μεταπτυχιακό Master's στο Πανεπιστήμιο του Λονδίνου. Διδάκτωρ του Τμήματος Πολιτικών Μηχανικών του ΑΠΘ. Τακτικός αρθρογράφος σε κινηματογραφικά περιοδικά της Θεσσαλονίκης («Κινηματογραφικά Τετράδια» κ.α.)

Thessaloniki, 1952. He attended the Polytechnic Institute at Thessaloniki's Aristotle University, and continued with postgraduate studies at the University of London. Ph.D. in Civil Engineering. He also has written for a number of filmmagazines of Thessaloniki.

Αχιλλέας Κυριακίδης / Achilleas Kyriakidis

Κριτικός Κινηματογράφου / Film Critic

Κάιρο, 1946. Κριτικός κινηματογράφου (Η συνέχεια επί της οθόνης, 1984), σεναριογράφος (Έναστρος θόλος, 1993, Η εποχή των δολοφόνων, 1993), σκηνοθέτης ταινιών μικρού μήκους (Πύργος - Σινόπουλος, 1992, Νυμφίος 1994, Recitativo, 1995), πεζογράφος (Μουσική, 1996), μεταφραστής (Μπόχρες, Κενό, Περέκ κ.α.)

Cairo, 1946. Film Critic (To be Continued, 1984), screenwriter (Starry Dome, 1993, a Time To Kill, 1993), short films director (Pirgos-Sinopoulos, 1992, Behold The Bridegroom Cometh, 1994, recitativo, 1995) prose writer (Music, 1996), translator (Borges, Queneau, Perec et al.)

Γιώργος Παπαλιός / Yorgos Papalios

Παραγωγός / Producer

Αλεξάνδρεια, 1946. Μεγάλωσε στο Λονδίνο, όπου σπούδασε Οικονομικά. Ασχολήθηκε με ναυτιλιακές επιχειρήσεις. Το 1971, ίδρυσε εταιρεία παραγωγής και χρηματοδότησε ταινίες ποιότητας νέων σκηνοθετών (Μέρες του '36, Ο θίασος, Κιέριον, Μοντέλο, Γράμμα στον Ναζίμ Χικμέτ κ.α.)

Alexandria, Egypt, 1946. Studied Economics in London. In 1971, at a time when Greek movie production was substantial, he started a production company, helping to finance films by new Greek directors (Theo Angelopoulos' Days of '36 and The Travelling Players, Kierion, Model, Letter to Najim Hikmet et al.)

Πέτρος Τατσόπουλος / Petrow Tatsopoulos

Συγγραφέας, Σεναριογράφος / Writer, Screenwriter

Ρέθυμνο, 1959. Πεζογράφος (Οι ανήλικοι, 1980, Το παυσίπονο, 1982, Κινούμενα σχέδια, 1984, Η καρδιά του κτήνους, 1987, Η πρώτη εμφάνιση, 1994, Ανάλαφρες ιστορίες, 1995) και σεναριογράφος (Οι απέναντι του Γιώργου Πανουσόπουλου, 1981, Υπόγεια διαδρομή του Απόστολου δοξιάδη, 1983)

Rethymnon, 1959. Prosewriter (The Minors, 1980, Painkiller, 1982, Animation, 1984, The Heart of the Beast, 1987, The First appearance, 1994, Light Stories, 1995) and screenwriter (A Foolish Love, 1981, dir. by Giorgos Panoussopoulos, Underground Passage, 1983, dir. by Apostolos Doxiadis.)

Νίκος Καβουκίδης / Nikos Kavoukidis

Διευθυντής φωτογραφίας/Cinematographer

Πειραιάς, 1939. Διευθυντής Φωτογραφίας και μοντέρ σε περισσότερες από 70 ταινίες. Συνεργάστηκε με τους Ν.Κούνδουρο, Μ.Κακογιάννη, Π.Βούλγαρη, Ν. Παναγιωτόπουλο κ.α. Τρία βραβεία φωτογραφίας στο Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης και ένα κρατικό βραβείο. Έχει κάνει δύο παραγωγές ταινιών και τέσσερις συμπαραγωγές.

Piraeus, 1939. Cinematographer and Editor of more than 70 films. He has collaborated with many notable Greek directors, including N. Koundouros, M. Cacoyannis, P. Voulgaris, N. Panayiotopoulos. Three awards at the Thessaloniki Film Festival, and one national state award. Producer and co-producer of six films.

Σάκης Παπαδημητρίου / Sakis Papadimitriou

Μουσικός / Musician

Γεννήθηκε στην Καβάλα. Έχει συμμετάσχει σε παραστάσεις όπου η μουσική συνδυάζεται με ζωγραφική, χορό, λογοτεχνία ή βωβό κινηματογράφο. Κυκλοφορούν έξι δίσκοι του σόλο, πιάνο, δύο δίσκοι με ντουέτα, ένας με κουαρτέτο, και έχουν εκδοθεί 15 βιβλία του με πεζά, μουσικές μελέτες και κείμενα για τον αυτοσχεδιασμό.

Born in Kavala. He has taken part in multi-faceted programs where music is presented along with drawings, dance, poetry or silent films. Six CD's of his solo piano works, a double album and two CD's of duets, and one of quartets. Fifteen books published with prosewriting, music reviews and theories, and essays on improvisation.

Λάκης Παπαστάθης / Lakis Papastathis

Σκηνοθέτης / Director

Βόλος, 1943. Ταινίες του: Γράμματα από την Αμερική (μικρού μήκους, βραβείο καλύτερης ταινίας, φεστιβάλ Θεσσαλονίκης 1972), Τον καιρό των Ελλήνων (βραβεία σκηνοθεσίας και σεναρίου, Φεστιβάλ Θεσ/νίκης 1981), Θεόφιλος (βραβείο καλύτερης ταινίας, Φεστιβάλ Θεσ/νίκης 1987). Έχει κάνει περίπου 150 σκηνοθεσίες για την εκπομπή «Παρασκίνιο».

Volos, 1943. films (all prized at the Thessaloniki Film Festival): Letters from America (1972, best short film), When the Greeks (1981, best director and best screenplay), Theophilos (1987, best film). Ha has directed more than 150 short documentaries for the national TV program «Paraskinio» («Backstage»).

Κατερίνα Χέλμν / Katerina Helmi

Ηθοποιός / Actress

Σπούδασε στις Σχολές του Εθνικού θεάτρου, του Καρόλου Κουν και του Πέλου Κατσέλη. Συνεργάστηκε με το ΚΘΒΕ σε ρόλους κλασικού ρεπερτορίου και αρχαίας τραγωδίας. Διδάσκει υποκριτική σε διάφορες σχολές θεάτρου. Σημαντικές κινηματογραφικές της εμφανίσεις: Τα κόκκινα φανάρια, Νόμος 4000, Τίγγος, Ο δρόμος του Λαμόρε.

Renowned for her performances in numerous stage productions of classic repertory and Greek tragedy for the National Theater of Northern Greece, she has also appeared in films such as: Red Light District, Law 4000, The Road to Lamore et al. She teaches acting in various Schools of Dramatic Arts.

Διαγόρας Χρονόπουλος / Diagoras Chronopoulos

Σκηνοθέτης / Director

Αναπληρωτής καλλιτεχνικός διευθυντής του Εθνικού Θεάτρου. Σπούδασε θέατρο στην Αθήνα (σχολή Καρόλου Κουν) και το Παρίσι. Σκηνοθέτησε ντοκιμαντέρ, τηλεταινίες, σίριαλ (Αστροφεγγιά, Ακριβή μου Σοφία κ.α.), πολλά θεατρικά έργα του κλασικού ρεπερτορίου και αρχαίες τραγωδίες για κρατικά και ιδιωτικά θέατρα.

Deputy artistic director of the National Theater of Greece. He studied theater in Athens (Karolos Koun Theater School) and in Paris. He has directed documentaries, telefilms, TV series, as well as numerous stage productions of classic repertory and Greek tragedies for the National Theater and private companies.

Canon

THE FUTURE CREATED BY YOU AND CANON

COPYING - FAXING - PRINTING - IMAGING - SCANNING - COMPUTING

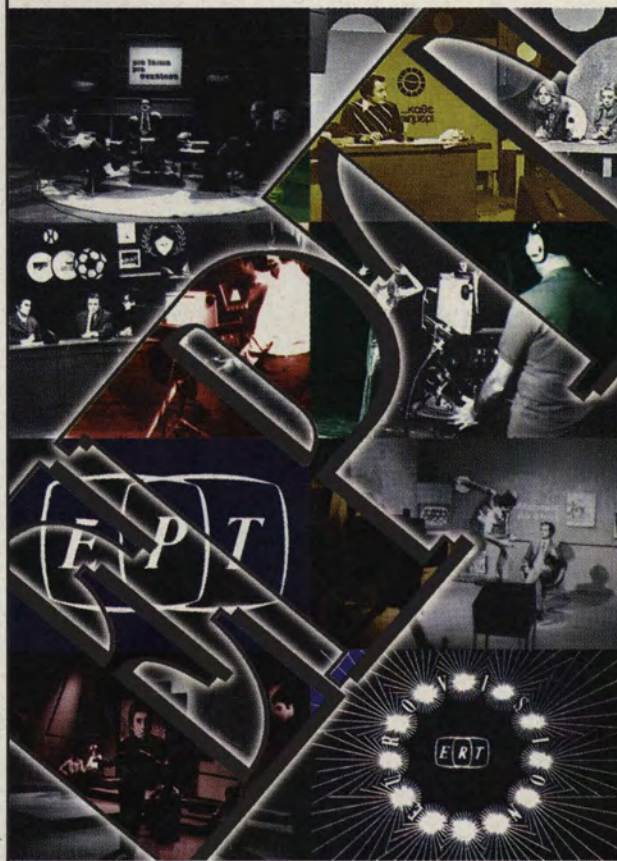


ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Εξασφαλίζει τη συνέχεια...

...επί της οθόνης!

30 ΧΡΟΝΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ



Σκέψη. Διάλογος. Ενημέρωση.
Δημιουργία. Πολιτισμός. Συγκίνηση.
Φροντίδα. Περιβάλλον. Ποιότητα.
Σεβασμός. Παράδοση. Αξία. Μουσική.
Ψυχαγωγία. Αθλητισμός. Απαιτήσεις.
Τέχνη. Πολλαπλότητα. Χορός.
Διασκέδαση. Άποψη. Θέατρο.
Έκφραση. Φύση. Βάθος. Πείρα.
Ξάφνιασμα. Χιούμορ. Άνθρωπος. Ζωή.

**30 Λέξεις
είναι λίγες
για να χαρακτηρίσουν
την
Ελληνική Τηλεόραση.**

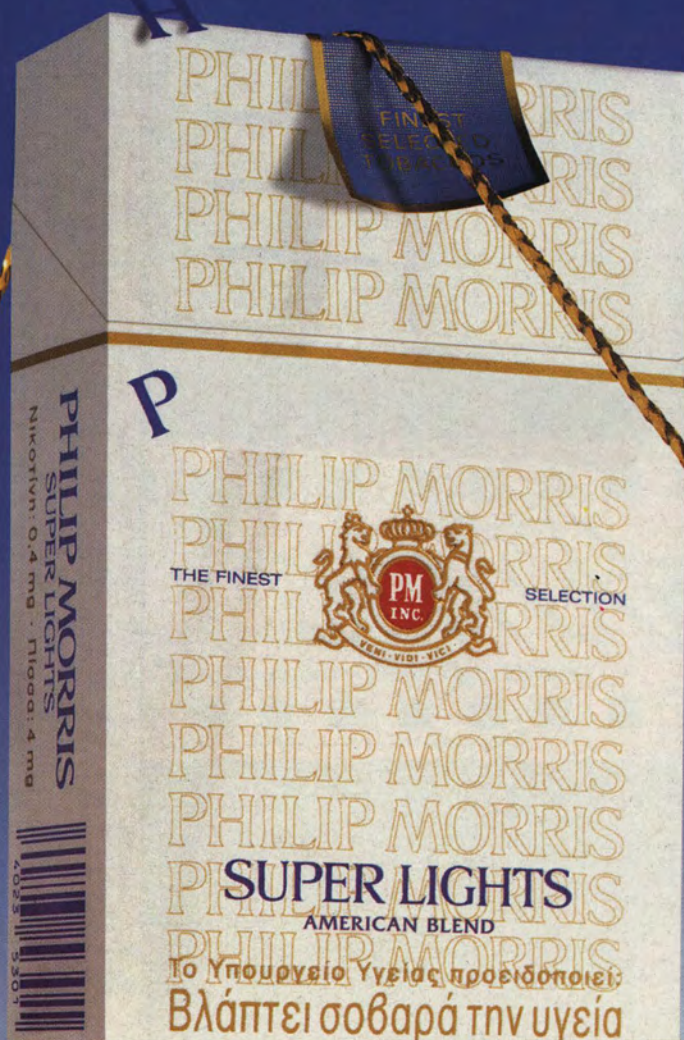
Αφήνουμε σε σας τη συνέχεια.



Η ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

NIC: 0.4 MG. TAR: 4 MG.

PHILIP MORRIS



Το Υπουργείο Υγείας προειδοποιεί:

Τ Ο Κ Α Π Ν Ι Σ Μ Α Β Λ Α Π Τ Ε Ι
Σ Ο Β Α Ρ Α Τ Η Ν Υ Γ Ε Ι Α